

## 3 Aruba

Crisisteam  
in overleg  
met cruiselines



## 8 Economie

Havencongestie  
raakt export China



## 10 Wereld

VS halen meer dan  
10.000 mensen uit  
Kabul op één dag



## 12 Sport

Puntverlies  
Ajax bij  
FC Twente



# Vierde vacunathon levert ruim 2100 nieuwe gevaccineerden op

ORANJESTAD — Ondanks een klein vreedzaam protest dat gisteren vlakbij het Ritz Carlton stond opgesteld met de boodschap om je vooral niet te vaccineren, zette gisteren 2.119 mensen een eerste Covid-19-prik in de bovenarm bij de vierde vacunathon. Daarbij kwamen 156 mensen langs om hun tweede dosis te halen.

Voor de Ritz Carlton stond gisteren een lange rij van auto's en mensen opgesteld om een vaccinatie te halen. De rij was zelfs zo lang, dat het kleine vreedzame protest tegen het nemen van de vaccinatie stond opgesteld bij de ingang van het Marriott Aruba en niet bij het Ritz Carlton zelf. Maar het protest leidde uiteindelijk niet tot minder vaccinaties, want gisteren gaven 2.275 mensen gehoor aan de oproep om zich gisteren te komen vaccineren. Het overgrote deel hiervan, namelijk 2.119 mensen, kwam hun eerste prik halen.

Wie gisteren voor een vaccinatie kwam, had zowel de keuze uit het Pfizer of het Janssen-vaccin. Van deze laatste hoeft men maar een prik te ontvangen, al moet de ontvanger wel minstens 18 jaar zijn. Via de Facebook-pagina van Directie Volksgezondheid (DVG) werd bijgehouden wanneer de duizend en de tweeduizend vaccinaties werden behaald en werd men continu opgeroepen om ook te komen vaccineren. De vacunathon moest gisteren eigenlijk tot vier uur 's middags duren, maar rond half zes werd er nog een bericht uitgezonden dat DVG nog in het bezit was van 89 vaccins en dat deze nog altijd gehaald konden worden.

### Vier vacunathons

De vacunathon die gisteren plaatsvond betrof de vierde die het Land organiseerde. De eerste vacunathon vond eind april plaats en leidde tot 7.101 mensen die een eerste prik kwamen zetten. De tweede vacunathon werd eind mei georganiseerd en leidde tot een beduidend lagere opkomst: namelijk 1.809 nieuw gevaccineerden. Onlangs vond er ook een jeugdeditie plaats, waarop 1.781 jongeren reageerden. Wat de huidige vaccinatiegraad is met de komst van de 2.119 nieuwe gevaccineerden, is door DVG nog niet bekend gemaakt. Midden juli stond deze voor mensen tussen de 18 en 59 jaar op 67,6 procent en onder senioren op 73,1 procent.

### Aanmoedigen

Het verkrijgen van een hoge vaccinatiegraad is belangrijk, aangezien dit leidt tot zogenaamde 'groepsbescherming'. Met een hoge vaccinatiegraad verkleint namelijk de kans dat er een uitbraak plaatsvindt en daarbij leidt een hoge vaccinatiegraad ertoe dat mensen die zich niet kunnen inenten wegens bijvoorbeeld zwakke gezondheid, ook zijn beschermd. Om die reden doen ook steeds meer werkgevers een beroep op hun personeel om zich vooral te laten vaccineren. Zo deed

Korps Politie Aruba (KPA) korpschef Vanessa Tjon-Kock afgelopen zaterdag de oproep aan alle leden van het KPA om zich vooral te laten vaccineren. "Ik weet dat er verschillende collega's zijn bij het KPA die niet gebruik maken van de vaccinatie. Maar asjeblijft, overdenk dit goed. Ook jij leeft op Aruba. Ook jij vormt onderdeel van het Korps Politie, ook jij kan ons helpen om ons te beschermen, je familie en je geliefden. Ik vraag je nogmaals om mee te werken, neem je vaccinatie, denk goed wat we doen. Want we worden geconfronteerd met het controleren van het naleven van de maatregelen, waar jij als lid van het KPA ook een groot risico loopt." Amigoe nam contact op met KPA-woordvoerder Lito Lacle om te vragen hoeveel van het Korps zich tot op heden heeft laten vaccineren, maar die cijfers had hij voor het sluiten van deze krant niet voor handen.

Ondanks dat er verschillende bedrijven en instanties zijn die een vaccinatie van hun werknemers wil afdwingen, waaronder Romar Trading en Arugas, maakten lokale advocaten, vakbond FTA, Directie Arbeid (DAO), de landsbemiddelaar, alsook demissionair premier Evelyn Wever Croes (MEP) onlangs duidelijk dat er geen wettelijke basis bestaat om het Covid 19-vaccin verplicht te stellen. Vaccinatie raakt een constitutioneel recht van een burger op onaantastbaarheid van het lichaam (artikel 11 van de Constitutie) en het recht op persoonlijke levensstijl (artikel 19).

## Meiden U14 kloppen Virgin Islands



SANTO DOMINGO — De nationale voetbalselectie meiden U14 (onder de 14 jaar) klopte gisteren de selectie van de US Virgin Islands met 7-0. Daarmee startte het team met een prachtige zege op de CFU (Caribbean Football Union) Boys & Girls Challenge Series die tot en met zondag 29 augustus plaatsvindt in Santo Domingo.

De wedstrijd begon vanwege een tropische stortbui een uur later dan gepland. Topscoorder gisteren was aanvallende Loredana Napi-Perez die drie ballen in het vijandige doel schopte.

Michaela Netto en Bindya Wadhani schoten raak van grote afstand. De andere twee goals waren van Wendy Angela en Sharriene Vrolijk. Volgens de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) hadden de Arubaanse voetbaldames al vanaf de aftrap overwicht op het team van de US Virgin Islands, die elkaar voor het eerst troffen. "De Arubaanse selectie was subliem. Een perfecte samenwerking tussen de defensie en het middenveld gaf de voorhoede vrij spel om veel kansen te creëren voor weer een andere goal", aldus de AVB op haar Facebookpagina. Vanmiddag om 17.30 uur komen de dames U14 uit tegen Curaçao.

De jongens U14 hadden te maken met een kleine complicatie. Twee spelers testten in de Dominicaanse republiek positief op corona. Zowel het jongens- als het meidenteam wordt vergezeld van een Covid-medewerker die erop toeziet dat alle spelers zich aan de Covid-regels houden en ook in actie komt zodra een sprake is van een besmetting. De twee besmette spelers zijn asymptomatisch, zijn direct in isolatie geplaatst en gescheiden van de andere spelers en krijgen een hertest, aldus de AVB. De Covid-medewerkers blijven bij hen in het hotel zodra de ander spelers weg zijn om te spelen.

## Aantal coronabesmettingen Nieuw-Zeeland stijgt snel

WELLINGTON — Het aantal coronabesmettingen in Nieuw-Zeeland stijgt snel als gevolg van de uitbraak van de Delta-variant van het virus. Het aantal infecties in het land is opgelopen tot 107, meldt de regering vandaag. Dat zijn er 35 meer dan een dag eerder. 33 van de nieuwe besmettingen werden vastgesteld in de stad Auckland, twee in de hoofdstad Wellington.

Premier Jacinda Ardern kondigde vorige week dinsdag voor het hele land een strenge lockdown aan. Dat deed zij al na de vaststelling van één enkele

besmetting. Nieuw-Zeelanders mogen sindsdien hun huizen alleen verlaten om naar de supermarkt of het ziekenhuis te gaan. Wie buiten wil recreëren

moet in de eigen buurt blijven en contacten met andere huishoudens zijn verboden. Ardern heeft de nationale lockdown nu tot vrijdag verlengd. De stad Auckland moet tot 31 augustus in lockdown blijven.

Ardern zei ook dat zij niet verwacht dat met de 107 vastgestelde besmettingen de piek van de huidige corona-uitbraak al is bereikt.

Nieuw-Zeeland streeft naar volledige eliminatie van het virus. Dat kan volgens de premier alleen via een 'vroeg en harde aanpak'. Die zorgde er eerder dit jaar ook voor dat het virus in het land werd uitgeroeid. Tussen februari dit jaar en begin vorige week werden er in Nieuw-Zeeland geen besmettingen met het coronavirus vastgesteld.

## Zeer strenge lockdown Vietnam

HANOI — Militairen handhaven sinds vandaag de zeer strenge lockdown in Ho Chi Minhstad (het vroegere Saigon), de grootste stad van Vietnam. Om een grote uitbraak van het coronavirus tegen te gaan, heeft de Vietnamese regering inwoners verboden hun huis te verlaten. Zelfs boodschappen doen mag de komende twee weken niet. Het leger levert voedselpakketten af bij mensen thuis.

De strenge regels en de inzet van het leger waren vrijdag bekendgemaakt. Over het inkopen van voedsel was in eerste instantie onduidelijkheid. Toen bleek dat ook dit niet meer zou worden toegestaan, sloegen veel inwoners van de miljoenenstad aan het hamsteren.



Versmarkten in de stad zijn gesloten vanwege Covid-19, Ho Chi Minh City, Vietnam

Staatsmedia lieten vandaag zien dat soldaten controleposten hebben ingenomen in de stad. Bewoners uit diverse wijken lieten weten dat ze

pakketten met rijst, groenten, vlees en vis hadden gekregen van militairen.

### Delta-variant

In Ho Chi Minhstad zijn tot nog toe in totaal 176.000 coronabesmettingen vastgesteld. Door de Delta-variant zijn de besmettingsaantallen de laatste tijd flink opgelopen, met overbelasting van de medische zorg tot gevolg. Bijna 15.000 dokters en verpleegkundigen zijn naar de metropool en de omliggende gebieden gestuurd om te helpen.

Van de circa 98 miljoen inwoners van Vietnam is volgens de laatste cijfers slechts 1,8 procent volledig gevaccineerd tegen het coronavirus.

## Taliban wijzen langere aanwezigheid troepen VS af



Luchthaven Kabul met de stormloop van commerciële en militaire vliegtuigen

DOHA — De Taliban gaan niet akkoord met een eventuele verlenging van de aanwezigheid van buitenlandse troepen op het vliegveld van Kabul na 31 augustus. Woordvoerder Suhail Shaheen zei dat het antwoord 'nee' zal zijn als de Amerikanen of de Britten om meer tijd voor hun evacuatie vragen. Shaheen zei tegen SkyNews dat 31 augustus 'de rode lijn is'.

De Amerikaanse president Joe Biden heeft gezegd in principe de evacuatiemissie op 31 augustus af te ronden en alle Amerikaanse troepen uit Afghanistan weg te halen. Wanneer hij dat niet nakomt 'verlengt hij de bezetting zonder reden' volgens Shaheen. "Het zal wantrouwen tussen ons creëren", waarschuwde de Taliban-woordvoerder "Als zij

beslissen de bezetting voort te zetten, zal dat een reactie uitlokken."

De Amerikaanse regering en de legerstaf praten over mogelijkheden om ook na 31 augustus Amerikaanse troepen op het vliegveld in Kabul te houden. Biden zei gisteravond 'te hopen dat het niet nodig is' maar 'er is een discussie gaande'.

De VS zetten alles in om voor 31 augustus alle Amerikanen uit Afghanistan te halen. Maar bondgenoten dringen er op aan dat de Amerikaanse militairen langer op het vliegveld blijven. Morgen bespreken de leiders van de G7 in een videoconferentie de situatie in Afghanistan. Een van de onderwerpen op de agenda is het opschuiven van de deadline van 31 augustus. De G7 is een overleggroep van westerse mogendheden (Canada, Duitsland, Frankrijk, Italië, Japan, Groot-Brittannië en de VS). De EU schuift ook aan maar is officieel geen lid.



# Ipko gestart met tripartiet overleg

**KRALENDIJK —** Ter voorbereiding op de start van het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) vanmiddag, hielden de parlementen van Aruba, Curaçao en Sint Maarten gistermiddag een tripartiet overleg.

Op de agenda van het tripartiet overleg stond de Geschillenregeling waarvan de parlementaire behandeling eerder dit jaar strandde, doordat staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties op het laatste moment besloot de wet niet in stemming te brengen. Tijdens het tripartiet-overleg werd gediscussieerd over mogelijke nieuw voorstellen, aldus de agenda. Andere agendapunten waren het Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (Coho), het Landspakket en het proces van de consensus rijkswet en de rol van de Staten daarin, de wijzigingen in het Wetboek van Strafvordering en de Kamermotie van het Eerste Kamerlid Paul Rosenmöller waarin het nieuwe kabinet wordt opgeroepen meer prioriteit te geven aan de Koninkrijksrelaties door de Nederlandse inzet te intensiveren om zo de banden concreet en duurzaam te verbeteren. Het Ipko is het tweejaarlijkse overleg tussen de parlementen van Nederland, Aruba, Curaçao en Sint Maarten en vindt tot en met woensdag plaats op Bonaire. Eigenlijk zou het overleg in



Den Haag plaatsvinden omdat Nederland de organisatie van het Ipko ditmaal voor haar rekening neemt. Maar er is gekozen voor Bonaire, zodat nieuwe leden van de Nederlandse delegatie zo meteen een eerste indruk kunnen krijgen van het Caribisch deel van het Koninkrijk.



**BLUE BLOCKER**  
COMPUTER BRIL  
STARTING AT  
**AWG. 199,-**  
Vermindert hoofdpijn  
Beter nachtrust  
Blokkeert Blauw Licht  
**AVC**  
Aruba Vision Centre  
Tel: 582-6300 / 280-6300

DE BESTE  
FORMULERING  
EN KWALITEIT  
MET DE BESTE  
RESULTATEN!

## Het volgende klimaatprobleem: Everzwijnen

**BRUSSEL —** Everzwijnen zijn wereldwijd verantwoordelijk voor een uitstoot van 4,9 miljoen ton CO2 per jaar, evenveel als 1,1 miljoen auto's. Zo meldt nieuwsdienst IPS.

Everzwijnen zijn aan een wereldwijde opmars bezig in gebieden waar ze niet inheems zijn, en dat heeft gevolgen voor het klimaat. De dieren ploegen immers de bodem om en doen zo CO2 vrijkomen in de atmosfeer.

“Wilde varkens zijn net als tractoren die door velden ploegen en de grond omploegen om voedsel te vinden”, zegt Christopher O'Bryan van de Universiteit van Queensland.

De modellen tonen uiteenlopende resultaten, maar ze geven aan dat wilde zwijnen waarschijnlijk een gebied van ongeveer 36.000 tot 124.000 vierkante kilometer

ontwortelen, in regio's waar ze niet inheems zijn.

“Dat is een enorme oppervlakte, en dit heeft niet alleen gevolgen voor de bodemgezondheid en de CO2-uitstoot, maar bedreigt ook de biodiversiteit en voedselzekerheid, beiden cruciaal voor duurzame ontwikkeling”, zegt O'Bryan.

Volgens zijn collega Nicholas Patton is het een typisch voorbeeld van hoe een invasieve soort grote schade kan veroorzaken. “Invasieve soorten zijn een door de mens veroorzaakt probleem, dus we moeten hun ecologische implicaties erkennen en verantwoordelijkheid nemen”, zegt hij. “Als invasieve zwijnen mogen uitbreiden naar gebieden met veel koolstof in de bodem, kan dat in de toekomst een nog groter risico betekenen voor de uitstoot van broeikasgassen.”

## Nieuwe Locatie & Openingstijden



De Amigoe Aruba is verhuisd. Het nieuwe adres is Bilderdijkstraat 16, kantoor #3, (vlakom de hoek bij de vorige locatie).

Tot nader order is de Amigoe Aruba van 8.00 tot 14.00 uur geopend. Na 14.00 uur kunt u ons via email bereiken op:

arubaredactie@amigoe.com

avisoaruba@amigoe.com

abonnementaruba@amigoe.com

incassoaruba@amigoe.com

adminaruba@amigoe.com

aosaruba@amigoe.com

Klanten die hun abonnement of advertentieplaatsing willen betalen, worden vriendelijk verzocht online te betalen. Onze bankrekeningnummers zijn:

Caribbean Mercantile #20651903 | BancodiCaribe #81027801  
| RBC Bank #100031723 | Aruba Bank #6000400190



### COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus Aruba 22 Aug 2021

|                 | Totaal | Ingezetenen | Niet Ingezetenen |
|-----------------|--------|-------------|------------------|
| Nieuwe gevallen | 55     | 49          | 6                |
| Actief          | 747    | 693         | 54               |
| Hersteld        | 13130  | 11931       | 1199             |
| Positief        | 14003  | 12748       | 1255             |
| Overleden       | 126    | 124         | 2                |

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19



# 35 extra AMI-personeelleden komen deze week aan

ORANJESTAD — Er komen deze week 35 extra mensen om het zorgpersoneel van Horacio Oduber Hospitaal (HOH) te helpen in de piek van deze vierde coronagolf. Het bijstandsverzoek van Land Aruba voor extra personeel is afgelopen zaterdag door het Nederlandse ministerie Volksgezondheid Welzijn en Sport (VWS) goedgekeurd. Vandaag is de electieve zorg binnen het HOH stopgezet, wel worden spoedgevallen behandeld.

door onze verslaggever  
**Melissa Stamper**

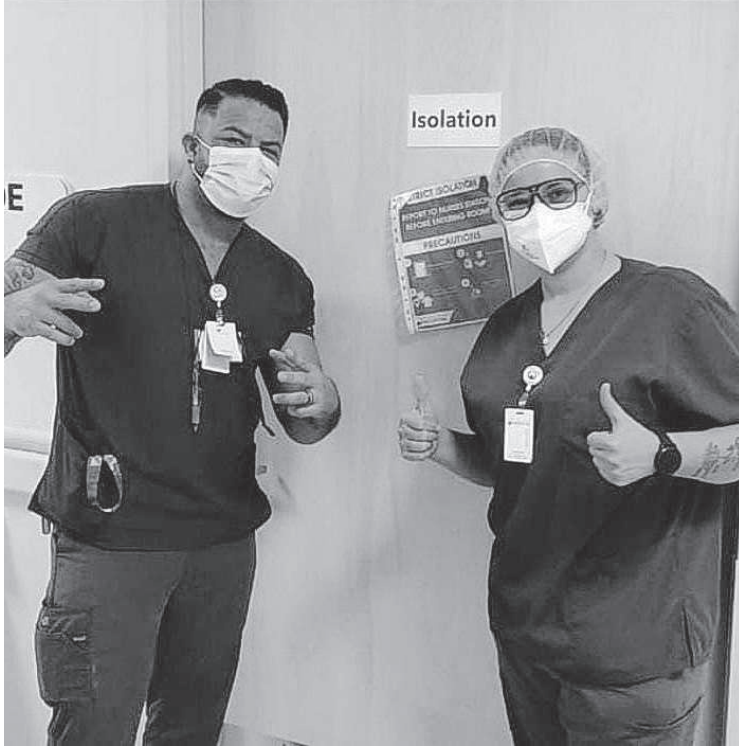
Medisch centrum Imsan heeft afgelopen week hun behandelingen gestopt om de mensen die ze hierdoor kunnen vrijspelen mee te laten helpen binnen het ziekenhuis. Afgelopen donderdag bevestigde demissionair Volksgezondheidminister Dangui Oduber (MEP) aan deze krant dat er al tien mensen via AMI al op het eiland waren om het HOH ondersteuning te bieden, hierbij ging het met name om artsen en zorgpersoneel voor de intensive care. Oduber liet toen ook desgevraagd weten dat er een aanvraag was voor zo'n 37 mensen extra om de huidige coronagolf aan te kunnen, maar dat ze toen nog in afwachting waren van goedkeuring van VWS. Volgens de minister zorgt het inzetten van extra personeel ook voor extra kosten voor de regering, aangezien zij ook voor een deel de kosten dragen. "Nederland betaalt de salarissen van het AMI-personeel en Land Aruba betaalt dan de huisvesting, vervoer en *food and beverage*." Volgens de minister lopen de kosten hiervan tot nu toe rond de vier miljoen florin. Hij schat dat met de inzet van het aankomende personeel dat dit kan oplopen tot ongeveer 7 a 8 miljoen florin. Deze cijfers kon hij op dat moment echter niet bevestigen. Het aankomende extra personeel zal deze week aankomen



Foto's: HOH Aruba

Imsan personeel helpt mee in het ziekenhuis tijdens deze vierde golf.

en het ziekenhuis verwacht eind volgende week weer op sterkte te kunnen zijn. Afgelopen zaterdag had Sharline Koolman, hoofd Dienst Besmettelijke Ziekten van Directie Volksgezondheid (DVG) aan deze krant verteld dat door de hoge opnamen het ziekenhuis aan de bel had getrokken dat zij de electieve zorg moesten gaan stoppen. Vandaag heeft het ziekenhuis besloten om de electieve zorg stop te zetten en kijken ze per dag welke behandelingen door kunnen gaan. Wel worden nog spoedeisende ingrepen zoals zwangerschappen en verkeersongelukken behandeld. Volgens het HOH zijn de Covid-opnamen nu wel aan het afnemen, maar zijn er de afgelopen dagen nog wel uitzendingen naar Colombia geweest. Hierdoor verwacht het ziekenhuis dat de stop op de electieve zorg deels teruggedraaid kan worden. Volgens de cijfers van de



DVG van gisteren waren de Covid-opnamen iets gedaald: tot gisteren waren er 65 personen opgenomen in het ziekenhuis waarvan er

12 op de ic op Aruba en 14 op de ic in Colombia lagen, 38 personen lagen op de Covid-afdeling en 1 persoon op de kraamafdeling.

Horecabranche zegt niet geraadpleegd te zijn door Crisisteam

## AF&BA staan niet achter nieuwe Covid-maatregelen

ORANJESTAD — De Aruba Food and Beverage Association (AF&BA) is niet door het Crisisteam geraadpleegd voor het beslissen van de nieuwste maatregelen, met name de sluitingstijd en maximum aantal personen aan tafel die betrekking hebben op hun sector, en zijn het niet eens met deze aanpassingen. Zo laat de horecabranchevereniging weten in een officiële verklaring.

Tijdens een persconferentie afgelopen zaterdag kondigde het Crisisteam verschillende nieuwe maatregelen aan, en claimde dat er overleg had plaatsgevonden met de stakeholders, maar volgens AF&BA zijn zij hier niet bij betrokken. "De AF&BA begrijpt dat er maatregelen genomen moeten worden om het besmettingsniveau te verlagen en de kritieke situatie bij het HOH te stabiliseren, maar wij kunnen collectief niet staan achter de sluitingstijd om 21.00 uur en de beperking van maximaal 4 personen per tafel staan". De sluitingstijd van 21.00 uur blijft voor deze sector moeilijk om mee te werken, stelt AF&BA. "Dit creëert druk en

een onzekere omgeving voor onze werknemers gelet op het feit dat alle klanten in een zitting bediend moeten worden. Het aantal personen aan een tafel is verder irrelevant omdat daarbij mensen naast of tegenover een ander persoon kunnen zitten, wat dus geen enkel verschil maakt op de besmettingsgraad." Volgens de AF&BA moeten maatregelen gericht zijn op de bron van het probleem, niet op Food & Beverage bedrijven in het bijzonder. De AF&BA is van mening dat alleen de avondklok van 23.00 tot 05.00 uur voldoende was geweest om clandestiene feestjes te voorkomen. "De maatregelen zorgen ervoor dat deze sector

wederom ernstig zal lijden onder de consequenties hiervan," aldus AF&BA.

Eerder dit jaar in februari verweet de AF&BA de regering ervan niet voldoende met hen te communiceren. Zo schreef zij in een open brief aan de toenmalige minister van Arbeid en Sociale Zaken Glenbert Croes (MEP). Volgens de AF&BA had er al sinds het begin van de pandemie in maart 2020 geen overleg meer plaatsgevonden met Croes. Vorig jaar september hielden verschillende restaurants ook al een protest naar aanleiding van de sluitingstijd en avondklok, die hetzelfde waren als nu. De restauranthouders waarschuwden toen dat als de regering zulke 'draconische' maatregelen aanhield, zij noodzaak zouden zijn personeel te ontslaan. Ze verzochten toen ook de maatregel zo snel mogelijk terug te draaien.

## Week voor moordaanslag De Vries al verdacht persoon gezien

AMSTERDAM/ORANJESTAD — Een week voordat de aanslag plaatsvond op misdaadverslaggever Peter R. de Vries, werd door een medewerker van de garage waarin De Vries zijn auto parkeerde, al een verdacht persoon gesignaleerd. Hij maakte hiervan melding bij de politie in Amsterdam en Midden-Nederland.

Dat schreef het Nederlandse NRC afgelopen week. De man zou zich verdacht hebben gedragen op 28 juni, toen De Vries ook bij RTL Boulevard optrad. De persoon in kwestie zou volgens de NRC de Vries hebben gevolgd en 'nadrukkelijk bij de parkeergarage naar binnen hebben gekeken'. De informatie gaf hij door aan de politie Amsterdam en Midden-Nederland. De garagemedewerker

deed zijn verhaal aan het Duitse weekblad *Der Spiegel* en vijf bronnen bevestigde de informatie aan het NRC, schrijft het NRC. Daarbij plaatste het NRC de kanttekening dat het Openbaar Ministerie en de politie van Amsterdam 'geen commentaar' wilden geven op hun vragen. Verder staat in het stuk vermeld dat de garagemedewerker na de arrestatie van de twee verdachten 'de Pool Kamil E. heeft herkend als degene die daar toen rondhing'. E. wordt door de politie gezien als de persoon die na de aanslag de vlucht-auto bestuurde.

### Filmers

Al eerder kwam ook naar buiten dat mogelijk ook twee mannen klaarstonden om de moord op De Vries direct vast te leggen op beeld en online te verspreiden.

Hierbij gaat het om twee mannen die beiden achter de Vries met getrokken telefoon liepen en terug te zien zijn op camerabeelden. Beiden waren die dag identiek in het grijs gekleed. Misdaadverslaggever De Vries, lokaal bekend vanwege zijn onderzoek naar de verdwijning van de Amerikaanse student Natalee Holloway, werd dinsdagavond 6 juli na zijn optreden bij RTL Boulevard neergeschoten in het centrum van Amsterdam. De vermoedelijke schutter is D.G.. Volgens geluiden zou het onderzoek in de richting wijzen van topcrimineel Ridouan T. Een mogelijk verband is het feit dat De Vries vrouwenspersoon was van kroongetuige Nabil B. in het Marengo Proces. De Vries vocht een week voor zijn leven, maar overleed op 15 juli aan zijn verwondingen.

## Regen en onweer verwacht

ORANJESTAD — De Caribbean Weather Center (CWC) voorspelt dat het weer de aankomende dagen zeer wisselvallig en vochtig zal zijn. De weerinstantie merkte het weekend al een toename in instabiliteit op en verwacht wordt dat dit de aankomende dagen aanhoudt. Om die reden bestaat er een kans dat deze week stevige buien gaan vallen, vooral morgen, in combinatie met onweersbuien en windstoten. De reden voor het onstabiele weer houdt volgens het CWC verband met het langstrekken van tropische stormen in de regio en de aanwezigheid van de zogenaamde Intertropical Convergence Zone (IT-

CZ). Deze zone betreft een gebied vlakbij de evenaar waarbij de passaatwinden van het noordelijk en zuidelijk halfrond samenkomen. Dit in combinatie met stevige zon en het warme water zorgt ervoor dat de luchtvochtigheid stijgt. Ook de Arubaanse Meteorologische Dienst (Meteo) stelt in haar bulletin dat er de aankomende dagen meer buien worden verwacht en er kans is op onweer door het voorbijtrekken van een tropische storm. De dienst blijft daarbij opvaarders van kleine boten waarschuwen om voorzichtig te zijn op zee, vooral bij de oostelijke tot noordwestelijke kustgedeeltes.

## Crisisteam in overleg met cruiselines

ORANJESTAD — Het Crisisteam is in overleg met de cruiselines om verdere verspreiding van het Covid-virus tegen te gaan. Van een maatregel die de Bahama's vorige week donderdag aankondigde om enkel nog cruiseschepen toe te laten waarvan alle opvarenden vanaf 12 jaar gevaccineerd zijn, is vooralsnog geen sprake.

De maatregel op de Bahama's gaat op vrijdag 3 september in. Enkele weken geleden zouden de Amerikaans Maagdeneilanden ook al hebben besloten dat alleen cruisepassagiers die volledig gevaccineerd zijn nog welkom zijn op Saint Tomas, Saint Croix en Saint John, meldten diverse regionale media.

Op de vraag of Aruba ook soortgelijke maatregelen overweegt, antwoordde Sharline Koolman, hoofd van de Dienst Besmettelijke Ziekten van de Directie Volksgezondheid (DVG) tijdens een persconferentie zaterdag dat de cruisesector al een heel protocol voor zichzelf heeft. "We hebben gezeten met Carnival Cruises en met Norwegian Cruiseline. We zijn nu bezig met de Holland America Group en we hebben een heel strikt protocol met hen. 95 procent van degenen die op het schip gaan, moeten gevaccineerd zijn. Dat is eigenlijk een protocol van de CDC (Amerikaanse Centers for Disease Control and Prevention, red.). Dat



betekent dat maximaal vijf procent van de opvarenden niet gevaccineerd mag zijn. Voor de crew geldt hetzelfde verhaal. Daarnaast komen ze nu eigenlijk alleen nog met de helft van het aantal passagiers dat een schip onder normale omstandighe-

den kan herbergen. Als er 4000 passagiers op een boot passen, dan kunnen dat nu maximaal 2000 zijn."

### Same day travelers

"Op dit moment komen de schepen eigenlijk vanuit Miami of Fort Lauderdale. De

eerste stop is Aruba en dan gaan ze verder naar de andere eilanden. Als passagiers aan boord gaan, moeten ze een PCR-test doen. De cruiselines hanteren zeer strikte regels. Als er iets fout gaat, dan gaat de hele industrie weer dicht", aldus Koolman.

Verder benadrukte ze dat cruisetoeristen door het Crisisteam als 'same day travelers' worden beschouwd, en daarmee het risico dat iemand die geen symptomen vertoont het virus overdraagt aan een ander 'heel laag tot minimaal' is.

**Heeft u interesse om te adverteren?**  
**Bel ons op telefoonnummer**  
**582-4333 of stuur ons een email:**  
[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)

**Is studeren in Nederland jouw doel?**  
**Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!**  
[www.amigoe.com](http://www.amigoe.com)  
**582-4333**



# Puppy voor Andins verjaardag



ORANJESTAD — Een puppy van de Animal Shelter heeft deze week een tweede kans gevonden bij niemand minder dan demissionair Justitie-minister Andin Bikker. Hij adopteerde de pup van de Aruba Animal Shelter ter ere van zijn verjaardag, maakt hij bekend in een persbericht. Het is overigens niet de eerste hond die Bikker adopteert. Inmiddels staat de teller op drie. “Dit is de derde puppy die we adopteren uit de Animal Shelter en allemaal brengen enorm geluk en blijdschap mee voor de hele familie.” Verder geeft hij in het bericht aan dat hij, als minister die gaat over de hondenwet (Ley di Cachó), anderen die een hond overwegen, aanraadt om deze te adopteren uit de shelter.



## Het ‘prikkelraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar [aosaruba@amigoe.com](mailto:aosaruba@amigoe.com).



Met diepe verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze zeer gewaardeerde oud-collega, lid van de Beheerraad:

## Grace M.C. Maduro



Met grote vakkundigheid en toewijding heeft ze een grote bijdrage geleverd aan het Gemeenschappelijk Hof van Justitie als lid van de Beheerraad.

De herinnering aan de prettige samenwerking zal altijd in onze gedachten blijven.

Wij wensen haar kinderen en naaste familieleden veel sterkte met dit grote verlies.

Het Bestuur en alle collega’s van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie

# Defensie start met hulp aan Haïti



ORANJESTAD — Defensie is gestart met de hulpverlening aan het door een aardbeving zwaar getroffen Haïti.

Het patrouilleschip Zr.Ms. Holland met daarop bemanning en materieel, zoals voedsel, water en hulpgoederen, kwam dit weekend in het gebied aan. Dat maakt Defensie Caribisch Gebied

bekend op haar Facebookpagina. “De hulpverlenende landen en internationale organisaties coördineren gezamenlijk wat de hulpbehoeftes in het rampgebied zijn. Daaruit volgen taskings voor het marineschip en haar bemanning en boordvliegpleeg. De eerste taken zijn inmiddels uitgevoerd”, maakt Defensie Caribisch Gebied duidelijk.



Foto's: Defensie Caribisch Gebied

Inmiddels is een mogelijk geschikte aanlandingsplek bij het plaatsje Baradères onderzocht door mariniers en zogenaamde genisten. Daarbij werd vanuit de lucht samen met de NH90-boordhelikopter onderzocht

of diezelfde omgeving ook geschikt was voor de opzet van een noodhospitaal. Aan boord van de helikopter zaten hiervoor drie Europese medisch specialisten. Haïti werd vorige week zaterdag getroffen door een

zware aardbeving. Het dodelijk is daar opgelopen tot meer dan 2100. Naar schatting zijn er zo'n 10.000 gewonden en meer dan 135.000 panden liepen schade op of zijn verwoest, stelt de Nederlandse Rijksoverheid.

## Alexia Chin voor Aruba naar Costa Rica



ORANJESTAD — Alexia Chin representeert Aruba deze week tijdens de missverkiezing ‘Reina Internacional de los mares y del turismo’ (Internationale koningin van de zeeën en toerisme) in Costa Rica. Voordat ze gisteren van luchthaven Reina Beatrix vertrok, werd Chin door demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) ontvangen en kreeg door haar een Arubaanse vlaggetje opgespeld als ambassadeur van Aruba.



## Nieuw bestuur Aruba One Happy Islands Lions Club



ORANJESTAD — Tijdens een feestelijke bijeenkomst in Perle d'Or Resort Aruba heeft Aruba One Happy Island Lions Club een nieuw bestuur benoemd voor het nieuwe fiscale jaar 2021-2022. Oud-voorzitter Junior Arends heeft de voorzittershamer overgegeven aan de nieuwe voorzitter Eugene Dubero. Arends gaat in het nieuwe bestuur van de serviceclub door als penningmeester. Eerste vicevoorzitter is Richard Tromp, tweede vicevoorzitter Geraldine Frank. Secretaris van het nieuwe bestuur is Vanessa Olive. Bestuurslid Doris Lacle-Eugenio wordt verantwoordelijk voor ‘service’, Sherwin Donata voor pr en marketing, Andy Curiel voor leden, en Daniele Ivera voor programma's.



Meer dan alleen een krant!

### Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. zoekt per direct een senior redacteur

**Senior Redacteur**  
(fulltime)

Ben jij iemand die kritisch is, snel kan schakelen en al sporen in de journalistiek heeft verdiend? Schrijf jij met gemak dagelijks over onderwerpen als politiek, economie, gezondheidszorg of onderwijs en ben je niet bang om net die ene prangende vraag te stellen? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Ons Amigoe redactie-team is op zoek naar een ervaren nieuwsredacteur.

**Wij zoeken iemand die:**

- Op de hoogte is van ontwikkelingen in het lokale nieuws
- Een scherpe pen heeft
- Een breed netwerk heeft
- Interviews afneemt
- Kritische vragen stelt
- Initiatief neemt en zelf artikel-ideeën aandraagt
- Al een aantal jaar relevante werkervaring heeft

**Wij bieden jou:**

- Een uitdagende functie waarbij geen dag hetzelfde is
- Een werkplek waar je jezelf kunt ontwikkelen en eigen initiatief kunt nemen
- Een enthousiast team dat voor je klaarstaat

**Vereisten:**

- HBO opleiding (journalistiek of communicatie is een pré)
- Spreekt vloeiend Papiaments of bereid de taal snel te leren
- Schrijft goed Nederlands
- Goede beheersing van Spaans en Engels is een pré
- Flexibel inzetbaar, zowel 's avonds als in het weekend
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij je reactie vóór 31 augustus 2021. Stuur je motivatie en cv naar [gwilliams@amigoe.com](mailto:gwilliams@amigoe.com) onder vermelding van ‘Senior Redacteur’. Voor extra informatie, bel naar: 582-4333.



## Losse Verkooppunten

Super Food Supermarket

Citgo Seroe Blanco

Citgo Boulevard

Citgo Sta. Cruz

S. Chow Supermarket

Ling & Sons Supermarket

Plaza Book Shop (Dakota)

Wei Ming Supermarket

Fa Yang Supermarket

New Food Center

N.G. Supermarket



# Eerste vrouwelijke SVT vandaag van start

**ORANJESTAD — Vijftien deelnemers trappen vandaag het eerste vrouwelijke Sociaal Vormings-traject (SVT) af. Met de komst van het vrouwelijke SVT gaat een langgekoesterde wens van Aruba in vervulling.**

Het SVT is een overheidsprogramma dat bijna tien jaar geleden in het leven werd geroepen om zogenaamde ‘drop outs’ en jongeren met een maatschappelijke achterstand of sociale problematiek een nieuwe kans te geven. Maar nog niet eerder stond het programma open voor vrouwen. Al sinds 2014 werd hierover politiek gediscussieerd, maar eerder bleek dat er teveel knelpunten waren om te starten met een meisjesgroep. Maar ruim zeven jaar later, namelijk midden februari dit jaar, tekende de regering samen met Defensie een convenant om toch een vrouwelijk SVT op te zetten. De commandant der Zee-macht in het Caribisch Gebied maakt duidelijk dat ‘het convenant een uitwerking is van eerder overeengekomen

afspraken in de Landspakketten’. “Vanaf 2021 worden structureel twee opleidingen voor mannen of vrouwen per jaar gegeven, met een maximum van dertig personen per opleiding”, zegt de instantie in een persbericht. Deze krant schreef al eerder dat ter voorbereiding op de eerste vrouwengroep de afgelopen maanden twee vrouwelijke instructeurs werden aangetrokken om het SVT-traject onder de loep te nemen en straks ook te gaan leiden. Hierbij is gekeken welke onderdelen van het traject voor vrouwen kunnen blijven en welke onderdelen geschrapt of omgebogen moesten worden. Vandaag gaat het SVT dus van start. Volgens planning komt aan het einde van de eerste dag demissionair premier Evelyn-Wever Croes (MEP) een kijkje nemen, alsook demissionair Sociaal Zaken-minister Glenbert Croes (MEP).

**Discipline en eigenwaarde** Het idee van het SVT is dat jongeren maatschappelijke taken op zich nemen en ondertussen diverse competenties verwerven, waaronder

op het gebied van samenwerken, respect, regelmaat, verantwoordelijkheid en discipline. Naast het bijbrengen van discipline wordt er gewerkt aan het gevoel van eigenwaarde en sociale en communicatieve vaardigheden. Het traject duurt in zijn geheel een jaar en bestaat uit twee gedeeltes, namelijk een militair vormingsdeel en een stagedeel. In de eerste fase zijn de jongeren voor vier maanden in opleiding bij de Marinierskazerne in Savaneta, waar ze discipline, teamwerk, respect en moraal krijgen bijgebracht. “De instructeurs zijn militairen van de ARUMIL (Arubaanse Militairen). Ook de Arubaanse overheid stelt personeel ter beschikking voor de opleiding. Tijdens de militaire fase leren de jongeren onder andere exercitie, sporten zij veel, krijgen zij zelfverdedigingslessen en gaan ze op bivak. Zij sluiten de militaire fase af met een eindoefening die een week duurt”, maakt de commandant der Zee-macht in het Caribisch Gebied duidelijk. Aan het eind van de basisopleiding ontvangen de dames een baret en certificaat. In de tweede fase, die bestaat uit acht maanden, wordt aandacht besteed aan het volgen van cursussen en een stage. Zo krijgen de deelnemers Engels en Nederlands aangeboden, alsook computerinstructies en techniek. De bedoeling is dat de jongeren na het volgens van het SVT-traject instromen in een baan of nieuwe opleiding.

## Proefflessen bij Brazil Taekwondo



**ORANJESTAD — De Stichting Brazil Taekwondo organiseert van vrijdag 20 tot en met dinsdag 31 augustus een aantal proefflessen voor iedereen die interesse heeft kennis te maken met de sport. De lessen zijn op maandag, woensdag, en vrijdag in de gymzaal van de Tarcisius Kleuterschool op Brazil 39-A. Van 17.00 tot 18.00 uur is er les voor kinderen van vijf tot en met dertien jaar en van 18.00 tot 19.00 uur voor jongeren en volwassenen van veertien jaar en ouder. De lessen worden gegeven door de bekende master coach Alberto Klaber, en enkele leden van het team van Train Hard Fight Smart, dat wereldwijd bij meerdere wedstrijden Aruba heeft vertegenwoordigt. Meer informatie is te vinden op de Facebookpagina van Brazil Taekwondo.**

## Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 |   |   |   | 9 |   | 6 |
|   |   | 9 |   |   |   |   |
| 4 |   |   |   | 2 |   | 8 |
| 9 | 7 |   | 3 |   | 8 |   |
|   |   |   | 4 | 1 |   |   |
|   |   | 6 |   | 7 | 1 | 3 |
| 7 |   |   | 5 |   |   | 4 |
|   |   |   |   | 2 |   |   |
|   | 3 |   | 1 |   |   | 7 |

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

**De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.**

### Ibisa op zoek naar vrijwilligers

**ORANJESTAD —** Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa), de overheidsdienst die zich bezighoudt met de promotie van sport en beweging ten behoeve van de gezondheid, is op zoek naar een team van vrijwilligers om hen bij te staan tijdens verschillende sportactiviteiten die op hun jaarlijkse kalender gepland staan. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden via een digitaal formulier, dat te vinden is via een link op de Facebookpagina van de organisatie. Na het opsturen hiervan zal een van de medewerkers van Ibisa contact opnemen.

## Diploma’s voor brandweermannen



**ORANJESTAD —** Demissionair minister Bikker van Justitie, Veiligheid en Integratie overhandigde afgelopen week certificaten aan een nieuwe groep van brandweermannen. Het ging om 22 brandweermannen die hun diploma Brandweerkorps Manschap A en B ontvingen. Daarnaast ontvingen 11 aspirant-brandweermannen die in dienst zijn genomen hun diploma A. Een andere groep bereidt zich voor op de cursus vakmanschap C, aldus een persbericht van minister Bikker. Ook werden enkele jubilerende brandweermannen in het zonnetje gezet vanwege 25, 30 of 40 dienstjaren. Een speciale erkenning ging uit naar Willem Boezen die 41



dienstjaren voltooide. Hij werkte bij de centrale brandkazerne Tango in Tanki Flip. Het Arubaanse brandweerkorps bestaat sinds 1976 als

autonome organisatie. Daarvoor viel het korps onder de politie. Het brandweerkorps telt 140 medewerkers die werken vanuit drie posten

in San Nicolas, op de luchthaven en in Tanki Flip. Jaarlijks verwerkt de brandweer ongeveer 1600 meldingen.

# Curason pa Curason voor San Nicolas



jongeren handvatten aangereikt om projecten op te zetten die impact maken in hun gemeenschap. Abraham de Veer is één van de scholen die al heeft toegezegd mee te doen aan het project. Daarnaast is de organisatie in gesprek met nog twee mavoscholen in San Nicolas over mogelijke deelname. HCLF focust op San Nicolas, omdat activiteiten voor jongeren daar over het algemeen achterblijven ten opzichte van andere delen van het eiland, aldus de organisatie. HCLF schrijft te geloven in een ‘peer-to-peer’ aanpak en daarom worden de sessies begeleid door zogenaemde *heart centered impact coaches* van 18 tot 29 jaar die door HCLF worden opgeleid tot positief rolmodel en gespreksleider. HCLF werd opgericht in 2008 met empowerment van jongeren als doel. Sinds 2012 werkt de stichting aan programma’s die jongeren handvatten geven om hun volledige potentieel te ontplooiën en jongeren in staat te stellen na te denken over drie vragen en deze te beantwoorden: Wie ben ik? Wat wil ik bereiken? Wat zijn mijn capaciteiten? Hiermee wil de



stichting een nieuwe generatie klaarstomen die een positief rolmodel is voor anderen, waarmee het een zogenoemd ‘rimpeleffect’ wil creëren. Dit houdt wat betreft de stichting niet op bij het inspireren en klaarstomen van jongeren zelf.

Ook ouders, coaches en professionals die met jongeren werken worden door HCLF opgeleid om jongeren in staat te stellen hun potentieel te benutten. Het project Curason pa Curason is mede mogelijk gemaakt met financiële

steun van Fonds 21 uit Nederland. Meer informatie over het project en over het opleidingstraject tot impact coach is te vinden op [www.hclfaruba.org](http://www.hclfaruba.org) of via de Facebookpagina van Heart-Centered Leadership Foundation.



# ‘Noodsteun beschikbaar na uitputting reserves’

**WILLEMSTAD —** Bedrijven moesten eerst hun reserves aanspreken, alvorens ze een beroep doen op de Noodmaatregel Overbrugging Werkgelegenheid (NOW-regeling). Uit het onderzoek van het Belastingaccountantsbureau (BAB) blijkt dat werkgevers loonsubsidie hebben aangevraagd terwijl ze over voldoende financiële middelen beschikten.

Dat zei minister van Algemene Zaken, Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK), vorige week tijdens de Statenvergadering over het Covid-19-beleid.

In mei hebben ondernemers voor het laatst noodsteun ontvangen vanuit de overheid. Door de precaire financiële situatie van het land heeft de regering het portaal ‘Fondo di Sosten’ (Steunfonds) voor onbepaalde tijd gesloten. Curaçao was destijds in afwachting van liquiditeitssteun voor het derde kwartaal van 2021. Nederland had voorwaarden gesteld aan deze zesde tranche coronasteun. Volgens Pisas waren er voorwaarden aan verbonden die bijna niet uitvoerbaar bleken te zijn.

De premier refereert aan de strakke deadlines waar het pas aangetreden kabinet aan moest voldoen. Uiterlijk 1 juli moest het parlement de twee wetten aannemen



Premier Gilmar Pik Pisas

die de 25 procent korting op het arbeidsvoorwaardenpakket van ministers en parlementariërs regelen.

Ook moesten zowel het kabinet als het parlement voor 1 juli de afspraken die met Nederland door het kabinet-Rhuggenaath in 2020 zijn gemaakt, herbevestigen. Dit is ook gebeurd.

“Het geld, 75,5 miljoen gulden, was een druppel op de gloeiende plaat”, aldus Pisas. De liquiditeitssteun werd aangewend om (achterstallige) betalingen te verrich-

ten. “De fondsen waren ontoereikend om het portaal te openen. We moesten eerst de interne problemen van het land aanpakken”, aldus de minister in de Staten.

Om in aanmerking te komen voor de tweede deeltranche van 92,5 miljoen gulden moest Curaçao onder meer beheersmaatregelen nemen om de sociale fondsen betaalbaar te kunnen houden.

Het College financieel toezicht (Cft) heeft geoordeeld dat Curaçao hieraan heeft voldaan. Volgens Pisas moet

de tweede deeltranche nog worden overgemaakt.

Als het geld binnen is, kan Curaçao het portaal voor noodsteun heropenen. Er zullen strengere voorwaarden gelden. Hoe deze zullen luiden, is niet bekend. Een adviesgroep zou vrijdag de nieuwe voorwaarden aan het kabinet presenteren. Zaterdag was de minister van Economische Ontwikkeling, Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PNP), die verantwoordelijk is voor de steunmaatregelen, telefonisch onbereikbaar.

MFK-fractie:

## ‘Zorgelijke situatie bij gevangenis’

**WILLEMSTAD —** De MFK-fractie maakt zich zorgen over de situatie binnen het Sentro di Detenshon i Korrekshon Kòrsou (SDKK). Zo is het eten ‘onaantrekkelijk’ en is er nog steeds sprake van personeelstekort, vooral op de medische afdeling. Minister van Justitie Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK) moet enkele vragen hierover beantwoorden.

Statenleden David Seferina, Fergino Brownbill en Ramón Yung waren onlangs op bezoek bij het SDKK en hebben met eigen ogen de zorgelijke situatie kunnen zien. Zij kregen een rondleiding en een uitgebreide uitleg van de directie over de plannen, maar ook over de financiële beperkingen om deze plannen op een verantwoorde manier te realiseren. De fractie had tevens gesprekken met zowel de gedetineerden als

met het personeel en hebben een waslijst aan zorgpunten meegekregen. De gedetineerden klaagden het meest over de kwaliteit van het dagelijkse eten. De drie Statenleden merkten op dat het eten er niet aantrekkelijk uitzag.

Ook zijn zij op de hoogte gesteld van het personeelstekort op de medische afdeling. Het beschikbare personeel is al te weinig en de situatie zal

alleen maar verergeren aan gezien twee medewerkers VVU (regeling Vervroegd Vrijwillige Uittreding) hebben aangevraagd.

Daarom willen de fractieleiden van Pisas weten of ook hij op de hoogte is van het personeelstekort op deze afdeling, of er inderdaad een ‘personeelsstop’ is en hoe hij van plan is dit probleem op korte termijn en op een structurele manier op te lossen. Tevens willen zij weten of de minister bekend is met de klachten over voedsel van zowel het personeel als de gedetineerden. “Voldoet de instantie belast met het leveren van eten aan de in het contract gestelde eisen?”

## Oppositie wil vergaderen over kortingsplan in de zorg

**WILLEMSTAD —** De fractie van MAN, ondersteund door PAR en KEM, wil in het parlement debatteren over het kortingsplan van de regering in de zorgsector. Ze hebben Statenvoorzitter Charetti America gevraagd een vergadering te plannen en premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (Algemene Zaken, MFK) en de minister van Financiën Javier Sylvania (MFK) daarvoor uit te nodigen.

MAN, PAR en KEM willen het in een openbare Statenvergadering hebben over het besluit van de Raad van Ministers op 30 juli, waarin enkele beheersmaatregelen zijn geaccordeerd. Dat werd door Sylvania zelf bekendgemaakt op zijn Facebookpagina, waarna ook de pers op de hoogte werd gesteld.

De minister van Financiën meldde in zijn bericht op de sociale media dat de regering met 23 procent gaat korten in de beheerskosten van de Sociale Verzekeringsbank (SVB). Hij kondigde toen ook aan dat Stichting Overheidsaccountantsbureau in opdracht van kabinet-Pisas II een audit zal verrichten bij deze sociale verzekeraar. Verder hekelde Sylvania in een volgende reeks Facebook-berichten adviezen van experts om bijvoorbeeld de kerstbonus van gepensioneerden te schrappen. Ook ageerde hij tegen een voorgestelde verhoging van de premie van een aantal sociale verzekeringen en de verlaging van onder meer het weduwen-pensioen. Daags



Foto: Overheid

Javier Sylvania, minister van Financiën.

daarna lekte het integrale besluit van de Raad van Ministers. Uit deze beslissing, genomen op 30 juli, is gebleken dat het kabinet-Pisas II drastisch wil korten in de sociale fondsen. Zo wil de regering onder meer een korting van 10 procent in de Algemene Ouderdomsverzekering (AOV) doorvoeren.

De fracties van MAN, PAR en KEM zeggen bezorgd te zijn over het door de ministerraad geaccordeerde kortingsplan in de zorgsector. Ze menen dat de kortingen in de sociale fondsen juist een negatief effect zullen hebben op de kwaliteit van de zorg alsook op de gemeenschap.

Zo wijzen de oppositiepartijen op het voornemen van het kabinet om het pakket fysiotherapie, oefentherapie en chiropractie af te schalen. Deze behandelingen vallen onder de Basis Verzekering Ziektekosten (BVZ). De regering wil dit pakket versmalen tot alleen revalidatie en behandeling van chronische ziekten. De oppositiepartijen vinden dat plan, alsook andere maatregelen die de zorg van dialyse-, hart- en nierpatiënten, en zieke kinderen treffen, helemaal geen goede zaak. Ze willen hierover met Pisas en Sylvania in debat tijdens een openbare Statenvergadering.

## Eet- en drinksysteem voor straathonden



**WILLEMSTAD —** Winkelcentrum Sambil heeft in samenwerking met een bezoeker het initiatief genomen om een systeem te bedenken om de honden uit de buurt van eten en drinken te voorzien. Dit systeem is al in meerdere landen te zien maar nog niet op Curaçao. Gezien het aantal straathonden

den die zich op het eiland bevindt is het geen slecht idee om hier wat extra aandacht aan te besteden. Voorbijgangers kunnen zelf water en hondenvoer kopen en de eet- en drinkbuizen bijvullen. Sambil zegt dat er nog geen nieuwe honden op af zijn gekomen; het zou gaan om een vaste groep die bekend is op



de parkeerplaats van Sambil. Er zijn in totaal vier buizen geplaatst, twee voor eten en twee voor water. Als dit een succes is, zijn er plannen om het aantal buizen uit te breiden.

Sambil richt zich wel vaker op dieren. Zo is er vorig jaar

de Pet-Thursday ingesteld waarbij men op de donderdagen met een kleine hond het winkelcentrum mocht betreden. Dit project zou zijn afgelast in verband met de coronamaatregelen. Het is de bedoeling dat de Pet Thursday snel weer mogelijk wordt gemaakt.

## BPD-minister Martina: ‘Relatie ambtenarenbonden en overheid moet anders’

**WILLEMSTAD —** De relatie tussen de ambtenarenvakbonden en de overheid zal vanaf nu anders zijn dan in de afgelopen vier jaar. Dit stelt minister Ornelio ‘Kid’ Martina (Bestuur, Planning en Dienstverlening, PNP) na zijn eerste bijeenkomst van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA).

Het CGOA is het overlegplatform tussen de ambtenarenvakbonden verenigd in de Centrale Commissie van Vakbonden (CCvV) en de overheid. In dit platform voeren beide partijen overleg over alles wat te maken heeft met de rechtspositie van het overheidspersoneel. Onder Martina’s voorganger Armin Konket (MAN) was er sprake van een verstoorde relatie tussen de overheidsbonden en de minister. Er waren misverstanden en conflicten tussen de partijen. Konket zette zich in om het rege-

ringsbeleid met betrekking tot de versobering van de arbeidsvoorwaarden van het overheidspersoneel door te zetten, terwijl de bonden zich hier fel tegen verzetten.

**Bijeenkomst**  
Volgens Martina wil hij in de komende periode een goede relatie met de bonden onderhouden. Hij was dan ook zeer te spreken over de eerste bijeenkomst van het CGOA, die donderdag werd gehouden. Volgens de minister was het een goede bijeenkomst, waarin beide partijen met elkaar van gedachten wisselden.

CCvV-voorzitter Ronaldo Abrahams, bevestigt de lezing van minister Martina. Hij benadrukt echter dat het niet gebruikelijk is dat er in de media inhoudelijk op bijeenkomsten van het CGOA wordt ingegaan. “Maar het was een goede bijeenkomst.”

**Pakezel**  
Abrahams geeft aan dat de ambtenaren voor de komen-

de periode een balans zoeken in de manier waarop de overheid als werkgever met hen omgaat. “Wij verzetten ons tegen de manier waarop de overheid ambtenaren steevast als pakezel wil gebruiken. Telkens als er maatregelen moeten worden genomen, worden wij als ambtenaren het zwaarst getroffen.”

De CCvV-voorzitter verwijst naar de serie convenanten die ambtenarenbonden en de overheid in 2015 met elkaar zijn overeengekomen. “Wij kwamen overeen om, gezien de financiële situatie van het land, op onze arbeidsvoorwaarden in te leveren. Maar toen wij dat hadden gedaan, besloot de overheid om de belastingen te gaan verlagen. Dat vonden en vinden wij nog steeds niet consequent. Wat wij willen bereiken is dat er sprake is van een balans in het door de overheid gevoerde beleid en dat ambtenaren niet meer de pakezel zullen zijn.”

## Z-kentekenplaten Vrutaal strijdt door

**WILLEMSTAD —** Kennedy Vrutaal zet zijn strijd voort tegen het besluit van de regering om dumptrucks een kentekenplaat Z op te leggen. Hij is en blijft van mening dat dit besluit tegen de wet indruist en dat de overheid deze wet verkeerd interpreteert.

Vrutaal treedt op dit moment op als voorzitter van de Curaçao Heavy Equipment Association (Chea), de vereniging die zich inzet voor zware voertuigen op het eiland. Formeel is zijn voorzittersperiode op 30 juni afgelopen, maar aangezien er geen nieuwe verkiezingen zijn gehouden, stelt Vrutaal dat hij niet van plan is om het spreekwoordelijke zinkende schip te verlaten.

Als zodanig blijft hij als voorzitter optreden en dient hij naar zijn mening voor de leden van de vereniging op te komen. Dit in afwachting van een reorganisatie bij Chea alsook van nieuwe verkiezingen.

**Blokkade Keuringslokaal**  
Chea en Vrutaal kwamen begin 2019 in het nieuws toen de vereniging met enkele leden de toegang tot het Keuringslokaal blokkeerden. Met hun actie protesteerden zij tegen het feit dat het Keu-

ringslokaal had besloten dat de voertuigen van de vereniging trekkers waren. Trekkers komen in aanmerking voor een Z-kentekenplaat. Volgens Chea zijn de voertuigen dumptrucks, die volgens de Landsverordening motorrijtuigenbelasting (mrb) niet voor een Z-kentekenplaat in aanmerking komen.

**Duurder**  
Met de Z-kentekenplaten zijn de dumptruck-eigenaren duurder uit, aldus Vrutaal. Hij rekent uit dat voor een Z-kentekenplaat 700 gulden extra betaald moet worden. Chea heeft altijd de lezing van de overheid bestreden dat dumptrucks in feite trekkers zijn. Volgens Chea heeft een trekker tussen de zes en tien wielen met achterop een zogeheten *fifth wheel*, waarop een container kan worden bevestigd. De voertuigen van Chea zijn volgens de organisatie geen trekkers, maar dumptrucks, waarop een bak kan worden geladen die op

de grond kan worden gezet. “Men interpreteert de wet verkeerd”, meent Vrutaal. “In de wet staat duidelijk vermeld welke voertuigen voor een Z-kentekenplaat in aanmerking komen. Onze dumptrucks staan daar niet in vermeld. Ik snap nog steeds niet waarom wij dan volgens de regering wel onder deze wet moeten vallen. Het kan zijn dat onze voertuigen groot zijn en veel wielen hebben, maar dan nog vallen wij niet onder deze wet.”

Vrutaal wijst erop dat conform de Landsverordening mrb slechts loaders, trekkers, tractoren, betontrucks, asfalttrucks, gasoline-tankwagens, boortrucks, walsen, vorkheftrucks, motorgraders, scrapers, backhoe loaders en kranen voor een Z-kentekenplaat in aanmerking komen.

**Geen resultaat**  
Sinds 2019 heeft Vrutaal met Chea verschillende keren om de tafel gezeten met ministers en topambtenaren van het Keuringslokaal en de Ontvanger. De vereniging wist de overheid

telkens niet te overtuigen van haar gelijk, waardoor de dumptrucks nog steeds de Z-kentekenplaat moeten gebruiken.

Vrutaal legt zich er niet bij neer. In de afgelopen periode heeft hij met medewerkers van de ministers van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning en van Financiën om de tafel gezeten in deze zaak. De gesprekken zijn nog gaande en Vrutaal hoopt dat ze tot een oplossing voor de betrokkenen zullen leiden.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba



# 61 procent omzetverlies voor Winair in 2020

**PHILIPSBURG — De inkomsten van Windward Islands Airways International NV (Winair) daalden vorig jaar met 24,9 miljoen dollar. De Sintmaartense luchtvaartmaatschappij sloot het jaar 2020 af met een nettoverlies van 1,4 miljoen dollar.**

De impact van de pandemie resulteerde in een scherpe daling van de inkomsten in vergelijking met het voorgaande jaar van 40,9 miljoen in 2019 naar 16 miljoen dollar in 2020. Het aantal passagiers ging van 323.258 in 2019 naar 92.947 in 2020, en het aantal vluchten daalde van 28.293 naar 9437. Het bedrijf moest 2,3 miljoen dollar aan restituties en 688.426 dollar aan reisvouchers betalen vanwege geannuleerde vluchten. De drastisch verminderde vraag naar vluchten met onvoorspelbare en verstoorde wijzigingen in protocollen

dwong het bedrijf om het personeelsniveau te verminderen, meldde Winair. Het aantal personeelsleden is in 2020 teruggebracht van 152 naar 98 werknemers, van de lockdown van het eiland in maart tot het einde van het jaar. De raad van bestuur van Winair hield zijn jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders op 19 augustus en presenteerde de gecontroleerde jaarrekening voor het boekjaar 2020. Bij deze vergadering waren aanwezig de aandeelhouder van Sint Maarten vertegenwoordigd door de minister-

raad, de vertegenwoordiger van de Nederlandse aandeelhouder en de Raad van Bestuur en Raad van Commissarissen van Winair. Winair verklaarde dat de raad van bestuur aan het begin van de pandemie de situatie probeerde te verspillen en verschillende vergaderingen had gehouden om oplossingen voor kapitaalinjectie te vinden om het bedrijf vooruit te helpen. Aandeelhouders werden geraadpleegd 'om niet alleen de pandemische effecten in 2020 te doorstaan, maar ook om het bedrijf klaar te stomen voor 2021 en verder te gaan met een sterkere balans, aangezien de afnemende negatieve effecten zich naar verwachting tot 2024 zullen uitstrekken. Dit resulteerde in een kapitaal-

injectie van 3 miljoen dollar, verstrekt als lening vanwege technische en tijdsbeperkingen eind 2020.'

In 2021 gaat het bedrijf verder met gesprekken en onderzoek om de juiste kapitalisatie te verkrijgen die het nodig heeft en verdient, aldus Winair. "Feit is dat het bedrijf in 2010 door beide huidige aandeelhouders is overgenomen met een verlies van 11 miljoen dollar zonder enige kapitaalinjectie, terwijl het bestuur opdracht heeft gegeven het bedrijf levensvatbaar te maken." Het bestuur van

Winair zei dat de levensvatbaarheid in zeer korte tijd was bereikt. "Een enorme groei in inkomsten en uitgebreide diensten werd bereikt, grote schulden werden vereffend en dit alles met eigen middelen." Het bestuur heeft de aandeelhouders verzocht deze feiten in overweging te nemen bij het helpen van de onderneming bij het vinden van manieren en middelen om haar kaspositie te versterken. Volgens het bestuur zijn de vooruitzichten voor de piek van het seizoen voorzichtig optimistisch en 'vragen die om het opnieuw in gebruik

nemen van een DHC-6 300 voor die periode en het (her) inhuren van personeel op basis van behoefte'.

Het bestuur heeft de aandeelhouder Sint Maarten bedankt voor de uitvoering van het Plan Noodhulp en Economische Stimulering. "Zonder deze steun zou er een heel andere uitkomst zijn geweest voor de financiële positie van Winair", concluderen bestuursleden. Nederland werd ook bedankt voor zijn bijdrage aan de leningoplossing en de verdere samenwerking waar het bestuur naar uit

kan kijken om in zijn behoeften te voorzien. Tot slot versterkte het bestuur het idee dat het deze crisis kan en zal doorstaan, zoals het in het verleden vele malen heeft gedaan, en op de een of andere manier deze huidige crisis zal overleven. "Het wordt echter tijd dat het bedrijf de juiste middelen krijgt om deze crises te beheersen in plaats van ze te bestrijden." De 'going concern'-verklaring van de accountants ondersteunt dit idee. Winair kijkt ernaar uit om op 24 augustus 2021 haar 60-jarig jubileum te vieren.

## Directeurskandidaten Buskabaai haken af

**WILLEMSTAD — De twee kandidaten die vorig jaar als beste uit de bus zijn gekomen voor de directeursfunctie bij overheids-nv Buskabaai zijn afgehaakt. Beiden kregen elders een aanbieding waardoor ze hebben afgezien van een dienstbetrekking bij de overheidsentiteit.**

Vorig jaar startte de raad van commissarissen (RvC) een werving- en selectieprocedure op voor de bestuurdersfunctie bij de overheidsentiteit die belast is met het beheer van het asfaltmeer. Deze is geheel afgerond en de RvC heeft zelfs twee geschikte kandidaten aan de toenmalige minister van Algemene Zaken voorgedragen ter benoeming door de Algemene Vergadering van Aandeelhouder (AvA). Op 18 november 2020 heeft de adviseur corporate governance SBTNO gesteld geen zwaarwegende bezwaren te hebben tegen de benoeming van de voorgedragen kandidaten als bestuurder van Buska-

baai. De adviseur heeft na het uitbrengen van zijn advies geen besluit van de ministersraad mogen ontvangen. Navraag leert dat de kandidaten hebben afgezien van de benoeming en elders aan de slag zijn gegaan.

**Geen transparantie**  
Vrijdag meldde deze krant dat minister van Algemene Zaken Gilmar 'Pik' Pisas (MPK) zelf een interim-directeur wil benoemen bij Buskabaai. SBTNO stelt echter dat de werving- en selectieprocedure voor de interim-directeur Buskabaai niet conform de door het Land vastgestelde voorwaarden heeft plaatsgevonden.

"Derhalve is er geen sprake van een objectief en transparant proces en transparante procedure om tot de keuze van de kandidaat als interim-directeur Buskabaai te komen. Uit het schrijven van de minister volgt immers geheel niet hoe de voorgedragen kandidaat is geworven dan wel geselecteerd en of hiervoor enige procedure in acht is genomen. In de stukken is geen beoordelings- of toetsingsmatrix van de kandidaat aan de profielschets aangetroffen. Niet is gebleken dat met de kandidaat een objectief en onafhankelijk sollicitatiegesprek dan wel beoordelingsgesprek heeft plaatsgevonden. Ook blijkt niet dat de kandidaat aan de vereiste assessment-toets is onderworpen", aldus de adviseur die zwaarwegende bezwaren heeft tegen de voorgenoemde benoeming.

## Wegenonderhoud weer opgepakt



Kaminda Lagun

**KRALENDIJK — Onderhoudswerkzaamheden aan verschillende wegen op Bonaire zijn weer opgepakt. Het gaat daarbij om gaten vullen, de weg frezen en een nieuwe asfaltlaag aanbrengen en ook de ondergrond verbeteren. De eerste wegen waar de werkzaamheden plaatsvinden zijn Kaya Papa Cornes en Kaminda Lagun.**

## Toptransfer voor Juninho Bacuna: Rangers grote club met veel historie

**WILLEMSTAD — Het is een grote transfer in het Curaçaose voetbal, die van Juninho Bacuna naar Rangers FC.**

Zaterdag reageerde de tienvoudig international van Curaçao voor het eerst via de officiële website van de Schotse landskampioen op zijn overstap van Huddersfield Town, de Engelse tweedevisionist waar hij sinds 2018 voor de speelde.

"Rangers is een grote club met veel historie, ik maak daar graag deel van uit", aldus de 24-jarige Bacuna, die zijn transfer gisteravond officieel beklonken zag worden.

"Ik ben hongerig om te spelen. De speelstijl van dit team past mij, daarom kan ik hier op mijn best zijn. Ik kan niet wachten om te beginnen."

De middenvelder heeft een contract ondertekend tot de zomer van 2023. Het is niet bekend hoeveel geld er met de transfer is gemoeid.



Rangers new signing Juninho Bacuna at The Rangers Training Centre.



Foto's: Rangers FC

## Minister van Gezondheid Sint Maarten is 'blij met elke nieuwe vaccinatie'

**PHILIPSBURG — Evenals Aruba en Curaçao heeft Sint Maarten sinds enkele weken weer te maken met een stijging van het aantal coronabesmettingen. Dit zorgt voor een toename van het aantal coronapatiënten in het ziekenhuis. Het eiland doet er veel aan om de besmettingen zo laag mogelijk te houden, zoals onder meer de invoering van een nieuwe avondklok. Tegelijkertijd is er zorg over een relatief lage vaccinatiegraad onder de bevolking.**

Minister van Gezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid Omar Ottley zegt tegenover Oscar van Dam in een interview met *Caribisch Netwerk* dat hij rekening houdt met het slechtste scenario. Tegelijkertijd hoopt hij op een positieve verandering. "Ik ben blij met elke persoon die ervoor kiest om zich te laten vaccineren."

### Veel illegalen

Volgens de overheid van Sint Maarten zijn er 62.323 personen op het eiland die gevaccineerd kunnen worden, daarbij gaat het zowel om volwassenen als jongeren tussen de 12 en 17 jaar oud. Het aantal is opmerkelijk omdat er volgens de cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek ruim 40.000 mensen officieel op het eiland wonen. De overheid erkent daarmee

in de corona-statistieken dat er veel mensen op het eiland wonen die niet zijn ingeschreven en daarmee illegaal zijn. Maar elke bewoner telt, en daarom stelt Ottley dat hij blij is met elke nieuwe vaccinatie.

### 'Vaccinatie pop-ups'

Over de lage vaccinatiegraad legt Ottley uit: "We hebben tijdens de eerste drie coronagolven steeds een relatief laag aantal besmettingen gekend en ook in het ziekenhuis was het steeds op te vangen. Misschien zijn de mensen daardoor wat makkelijker geworden en kiezen ze er minder snel voor om zich te laten vaccineren." Ottley noemt dat 'begrijpelijk' maar niet goed. Hij doet er veel aan om de mensen toch een prik te laten nemen. Zo organiseerde de overheid verschillende 'vaccinatie

pop-ups', onder meer in het Festival Center in Philipsburg. Doel is op die manier mensen de mogelijkheid te bieden zich te laten vaccineren op andere plaatsen dan de vaccinatiecentra.

### Avondklok

Dat is nodig want van de ruim 62.000 bewoners van twaalf jaar en ouder waren er vrijdag 20 augustus nog maar 25.043 mensen die zich minstens één keer hadden laten vaccineren. Tegelijkertijd waren er 315 actieve besmettingen. Tot deze maand was het eiland altijd onder de 300 actieve besmettingen gebleven.

Ottley: "We zitten in een nieuwe situatie. Mensen moeten daar aan wennen." Sinds kort is er weer een avondklok waardoor het nachtleven stil ligt. Ottley heeft de instelling van de avondklok toegelicht in een vergadering met vertegenwoordigers van het nachtleven op het eiland. Daarbij is afgesproken dat ze met een controlesysteem komen dat besmettingen in discotheken, nachtclubs en bars moet voorkomen.

### Extra hulp

Tegelijkertijd is er overleg binnen het Koninkrijk over extra hulp. Aan Nederland heeft Ottley gevraagd om de financiering van extra medisch personeel langer door te laten gaan. Op dit moment zijn er vijftien coronapatiënten in het St. Maarten Medical Center, waarmee de grens lijkt te zijn bereikt voor wat betreft de verzorging van de coronapatiënten. Ottley: "Niemand had deze golf verwacht. Niemand had een Delta-variant zien aankomen. Maar nu we ermee geconfronteerd worden, moeten we het zo serieus mogelijk nemen." Ottley roept dagelijks de bevolking op om zich aan de coronamaatregelen te houden en zich ook te laten vaccineren.

"Het is aan ieder persoon om die keuze te maken. Maar aan iedereen die ervoor kiest zich niet te laten vaccineren, zeg ik: 'Take care of yourself'. Draag een mondkapje, houd afstand, vermijd drukte en zorg dat je gezond blijft. Alleen op die manier houden we een 'worst case scenario' buiten de deur."



Is studeren in Nederland jouw doel?  
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

[www.amigoe.com](http://www.amigoe.com)  
582-4333



Heeft u interesse om te adverteren?  
Bel ons op telefoonnummer  
582-4333 of stuur ons een email:  
[avisoaruba@amigoe.com](mailto:avisoaruba@amigoe.com)



Euro

Blikvanger

AMSTERDAM — Sainsbury's was vandaag een uitblinker op de Londense beurs door overnamespeculatie rond de op een na grootste supermarktketen in het Verenigd Koninkrijk. Sainsbury's werd 13 procent meer waard. Tesco, de grootste supermarktketen in het VK, klom 1,7 procent. De Europese aandelenmarkten wisten het herstel van afgelopen vrijdag voort te zetten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,7 procent hoger op 776,90 punten. De MidKap steeg 0,8 procent tot 1090,19 punten. Frankfurt en Londen wonnen tot 0,5 procent. Parijs klom 0,8 procent. Chipbedrijf Besi (plus 2,7 procent) veerde op. Adyen (plus 2,4 procent) zette de opmars voort na de sterke resultaten van het betalingsbedrijf van afgelopen week. Olie- en gasconcern Shell won 1,6 procent. KPN klom 0,7 procent. Vastgoedconcern Unibail-Rodamco-Westfield sloot de rij met een min van 0,7 procent. In de MidKap stond metalen-specialist AMG (plus 5 procent) bovenaan. Financieel dienstverlener Intertrust daalde 0,3 procent. Volgens Het Financieele Dagblad overweegt het kabinet een volledig verbod op trustkantoren. De euro was 1,1723 dollar waard, tegen 1,1680 dollar op vrijdag. Een vat Amerikaanse olie werd 3,3 procent duurder op 64,19 dollar. Brentolie kostte 3,4 procent meer op 67,39 dollar per vat.

Tokio

Stevig herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio toonde vandaag een stevig herstel dankzij koopjesjagers. De Nikkei in Tokio sloot met een winst van 1,8 procent op 27.494,24 punten. Autofabrikant Toyota dikte ruim 3 procent aan. Concurrent Nissan en leverancier van auto-onderdelen Denso klommen 3 procent en 7 procent. Techinvesteerder SoftBank daalde bijna 1 procent. De beurs in Shanghai noteerde tussentijds 1,6 procent in de plus en de Hang Seng-index in Hongkong veerde 1,7 procent op na de recente zware koersverliezen. Vooral de Chinese technologiebedrijven lieten een herstel zien na de koersdruk die werd veroorzaakt door de hardere aanpak van de techsector door de Chinese autoriteiten. Internetconcern Tencent won 3 procent en de Chinese zoekmachine Baidu steeg 2 procent in Hongkong. De Kospi in Seoul klom 1,5 procent. LG Chem kelderde 10 procent na de uitbreiding van de terugroepactie door General Motors (GM).

Wall Street

Positief

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn positief aan de nieuwe beursweek begonnen. De Dow-Jonesindex ging vandaag in de eerste minuten van de handel 0,6 procent omhoog tot 35.313 punten. De breed samengestelde S&P 500 steeg ook 0,6 procent, tot 4469 punten. Techbeurs Nasdaq werd op zijn beurt 0,9 procent hoger gezet op 14.848 punten. Trillium Therapeutics steeg ruim 189 procent, Pfizer ging meer dan 3 procent omhoog. Ook het Chinese webwinkelbedrijf JD.com (plus 1,5 procent) kon op aandacht rekenen nadat die onderneming met cijfers was gekomen. Taxibedrijven als Uber en Lyft lieten kleine plussen zien, terwijl maaltijdbezorger Doordash ruim 1 procent daalde. De olieprijsen gaan na zeven dagen van dalingen weer omhoog. Amerikaanse olie werd ruim 4 procent meer waard op 64,82 dollar en ook Brentolie werd eveneens dik 4 procent duurder. Die vervuilde voor 67,85 dollar per vat van eigenaar. Oliebedrijven als Chevron, ExxonMobil en ConocoPhillips profiteerden met koersstijgingen tot meer dan 3 procent. De euro was 1,1738 dollar waard. Vrijdag was dat nog 1,1680 dollar

Havencongestie raakt export China



De containerhaven van Xiamen in zuid China.

KIEL — Het exportvolume in China zal deze maand naar verwachting afnemen in vergelijking met vorige maand, terwijl de import waarschijnlijk stagneert. Dat komt door de problemen in de Chinese haven van Ningbo, die deels gesloten werd vanwege een coronauitbraak. Die verwachting sprak de Duitse denktank The Kiel Institute for the World Economy uit in zijn handelsrapport over China.

Het instituut zag het aantal schepen dat de Chinese havens verliet in augustus met 6 procent dalen ten opzichte van juli. Dat wijst erop dat het aantal verschepingen in het land aan het verminderen is te midden van een oplopend aantal besmettingen met de Delta-variant van het coronavirus. Dat laatste

dreigt het herstel van de wereldhandel te verstoren. “Terwijl er in de afgelopen weken voorzichtige tekenen van herstel waren, verergerd de sluiting van de terminal in Ningbo nu opnieuw de knelpunten in het containerverkeer”, aldus Vincent Stamer, hoofd van de Kiel Trade Indicator.

Als de goederenhandel met China niet snel herstelt, dreigt de crisis volgens hem ook door te werken in de kersthandel. Dit kan tot gevolg hebben dat kerstartikelen duurdur worden of helemaal niet te verkrijgen zijn.

**Opstoppen** De gedeeltelijke sluiting van de haven van Ningbo heeft ook voor opstoppen gezorgd in andere havens in China omdat schepen moesten uitwijken. Onder andere in de havens van Shanghai en Hongkong liepen de wachttijden voor schepen op.

Het instituut zei ook dat de vrachtvolumes in de Rode Zee, de belangrijkste zeehandelsroute tussen China en Europa, momenteel 20 procent lager liggen dan in zijn algemeenheid zou mogen worden verwacht. Daarbij hield de denktank rekening met de algemene stijging van de Chinese export sinds de pandemie.

De prognose van het Kiel-instituut is gebaseerd op gegevens over het volume van de schepen die de havens verlaten. Die statistiek geeft niet zozeer de waarde van de uitvoer of de omvang ervan weer.

Olieprijs herstelt zich

LONDEN — De prijs van olie is vandaag flink gestegen. Het herstel komt na de langste reeks van prijsdalingen in ruim drie jaar. De financiële markten zijn positiever nu de economische grootmacht China de verspreiding van de Delta-variant van het coronavirus lijkt te kunnen beperken.

Een vat Amerikaanse olie was rond 7,00 uur Curaçaose tijd 3 procent duurder op 64,01 dollar. Brentolie kostte 3,2 procent meer op 67,21 dollar per vat.

De prijs van olie was zeven dagen achter elkaar gezakt. Vorige week waren er nog zorgen over het economische herstel van de coronacrisis, onder meer door het oplopende aantal besmettingen in China. Zo ging een van de terminals van Ningbo, de op twee na drukste containerhaven ter wereld, op last van de autoriteiten op slot toen bij een medewerker corona werd vastgesteld.

Bitcoin weer meer dan 50.000 dollar waard

AMSTERDAM — Cryptomunt bitcoin is weer meer dan 50.000 dollar waard. Het is voor het eerst sinds mei dat de munt qua waarde weer boven de halve ton steeg in dollars.

Ook andere tokens als ether en cardano werden fors meer waard. De laatste paar maanden tonen de cryptomarkten al aanhoudend herstel. Een duidelijk aanwijsbare reden voor de stijging is er niet.

Volgens CoinMarketCap noteerde bitcoin vormgen op 50.315 dollar. Die website

houdt verschillende platformen in de gaten waarop cryptomunten worden verhandeld. Door de recente opleving van virtuele munten zijn lange-termijnvoorspellingen, waarin in bitcoin meer dan 100.000 waard kan worden, weer in zwang. Vandaag werd ook bekend dat betalingsbedrijf PayPal zijn klanten in het Verenigd Koninkrijk de mogelijkheid gaat bieden digitale valuta te kopen of verkopen. Dat kon al in de Verenigde Staten, maar voor het eerst nu ook in een ander land. Paypal handelt in bitcoin, ethereum, litecoin en bitcoin cash.

Bitcoin bereikte in april een record van bijna 65.000 dollar, gedreven door onder andere optimisme over de groeiende vraag van institutionele beleggers. Daarnaast werd er veel in bitcoin geïnvesteerd in de hoop snel rendement te halen. Vervolgens ging de koers hard omlaag, tot onder de 30.000 dollar. Dat kwam volgens deskundigen onder meer omdat producent van elektrische auto's Tesla stopte met het accepteren van betalingen in bitcoins vanwege milieu- zorgen. Daarnaast besloot de Chinese overheid om streng op te treden tegen zogeheten miners.

Lichte daling vertrouwen consument in economie

DEN HAAG — Nederlandse consumenten zijn in augustus weer wat negatiever geworden over de economie, becijferde het Centraal Bureau voor de Statistiek. Daarmee zet de in juli ingezette lijn door. Toen kwam er een einde aan acht maanden van herstellend vertrouwen. Zowel het vertrouwen als de bereidheid tot kopen nam af. Wel is het vertrouwen nog boven het langjarig gemiddelde, aldus het statistiekbureau.

Consumenten zijn niet negatiever geworden over de huidige stand van de economie, maar zijn wel wat pessimistischer over de vooruitzichten voor de komende twaalf maanden. Daarnaast beoordeelden ze hun eigen financi-

ele positie over de afgelopen tijd minder gunstig dan ze in juli deden en voorzien ze dat ook voor de komende tijd. Daarmee is het een minder gunstig moment voor grote aankopen dan in juli, vindt de consument in doorsnee.

Het consumentenvertrouwen schommelde sinds begin 2019 rond het nulpunt. Daarboven zijn consumenten positief, eronder negatief. Na het begin van de coronapandemie duikelde het peil echter naar min 31. Vanaf oktober vorig jaar (min 30) werd een stijging ingezet tot en met juni (min 3), maar inmiddels is de graadmeter op min 6 aanbeland. Het langjarig gemiddelde staat op min 8.

Western Union schort diensten Afghanistan op

DENVER — De grote Amerikaanse geldverwerker Western Union stopt voorlopig met zijn diensten in Afghanistan vanwege alle onrust na de machtsovername door de Taliban. Het grootste geldtransferbedrijf ter wereld is van plan de activiteiten te hervatten zodra de omstandigheden het weer mogelijk maken.

De stroom van geld van Afghananen uit het buitenland is een zeer belangrijke inkomstenbron voor veel mensen in het land en van groot belang voor de Afghaanse economie. Het ging vorig jaar om een

bedrag van 789 miljoen dollar (676 miljoen euro), oftewel circa 4 procent van het bruto binnenlands product van Afghanistan, aldus de Wereldbank. Maar door de machtswisseling en alle onrust in Afghanistan zijn veel banken en geldkantoren gesloten. Ook kunnen geldhandelaars voor Western Union veel minder goed hun werk uitvoeren. “Western Union begrijpt de dringende noodzaak voor mensen om geld te ontvangen en we zijn toegewijd onze werkzaamheden voor klanten in Afghanistan te hervatten zodra de omstandigheden dat toestaan.”

OSLO — De Noorse economie is in het tweede kwartaal teruggekeerd naar het niveau van voor de coronacrisis. De versoepeling van lockdownmaatregelen zorgde voor een stijging van de uitgaven in het rijkste land van Scandinavië.

Het bruto binnenlands product (bbp) was volgens het Noorse statistiekbureau na het tweede kwartaal ongeveer hetzelfde als in februari 2020, voor de pandemie het land bereikte. De Noorse centrale bank voorspelde in juni dat de economie in 2021 met 3,8 procent zou groeien. Volgend jaar zou de groei naar

verwachting 4,1 procent bedragen. De Norges Bank bevestigde donderdag nog de intentie om in september voor het eerst sinds de crisis de rente te gaan verhogen. De Europese Centrale Bank (ECB) is dat niet van plan.

Het staatsinvesteringsfonds van Noorwegen, het grootste ter wereld, heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een bedrag van 990 miljard Noorse kroon verdiend, omgerekend bijna 95 miljard euro. Daarbij werd geprofitteerd van de sterk gestegen beurskoersen. Het staatsfonds werd in de jaren 90 opgericht om de Noorse olie- en gasinkomsten in het buitenland te beleggen.

Koper voor Britse supermarkt Sainsbury

LONDEN — Investeringsmaatschappijen hebben interesse in een overname van de Britse supermarktketen Sainsbury. The Sunday Times stelt dat er mogelijk biedingen van meer dan 7 miljard pond, omgerekend bijna 8,2 miljard euro, op Sainsbury gedaan kunnen worden door de investeerders.

Het Amerikaanse Apollo Global Management is volgens de krant de belangrijkste speler bij een

eventuele overname van Sainsbury, hoewel er nu nog vooral verkennende interesse zou zijn van de investeerder. De Britse supermarktsector staat in de belangstelling van investeerders door de overnamestrijd rond Morrisons. Dat supermarktconcern stemde afgelopen week in met een overnamebod van 7 miljard pond van de Amerikaanse private investeerder Clayton, Dubilier & Rice. Apollo had eerder ook interesse getoond in Morrisons.

Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN  
MAANDAG 23 AUGUSTUS 2021 EN TOT NADER ORDER:

| VALUTA                                          | BANKPAPIER     | WISSELS,<br>CHEQUES,<br>ENZ. | VERKOOP<br>AAN PUBLIEK |
|-------------------------------------------------|----------------|------------------------------|------------------------|
| US DOLLAR                                       | 1.77           | 1.78                         | 1.82                   |
| JAPANESE YEN<br>(per JPY.10.000)                | 161.37         | 162.23                       | 164.66                 |
| ENG. PND STERLING<br>. FRANCS<br>(per CHF. 100) | 2.36<br>194.16 | 2.42<br>194.88               | 2.50<br>197.63         |
| CAN. DOLLAR<br>EURO<br>(per EUR. 100)           | 1.38<br>206.87 | 1.40<br>208.76               | 1.43<br>212.96         |
| AR. FLORIN<br>(per AWG.100)                     | 98.00          | 100.00                       | 1=101.20*<br>2=101.00* |

Voor bedragen tot en met NAF. 25.000

Ingevolge artikel 9 lid 8 van het Centrale Bank-Statuut voor Curaçao en Sint Maarten stelt de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten de koersen vast voor het deviezenverkeer:

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| Belengsrente:       | 1.00%                     |
| Verplichte Reserve: | 19.000%                   |
| Reserve Periode:    | 16 Aug 2021 – 15 Sep 2021 |

Op basis van het Landsbesluit wettelijke rente (PB. 2000, nr. 162) is de wettelijke rente als volgt:

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1 januari - 30 juni 2021  | 3.00% |
| 1 juli - 31 december 2021 | 3.00% |

\*1 = voor bankpapier      \*2 = voor overboekingen en bankcheques

| NEW YORK              |           |        |                      | AMSTERDAM |          |          |  |
|-----------------------|-----------|--------|----------------------|-----------|----------|----------|--|
|                       | 23-Aug    |        | previous             | 23-Aug    |          | previous |  |
| DOW JONES             | 35,374.00 | 0.72%  | AEX                  | 771.41    | 780.28   | 1.15%    |  |
| S&P 500 INDEX         | 4,483.88  | 0.95%  | ARCELORMITTAL        | 28.18     | 28.43    | 0.91%    |  |
| NASDAQ                | 14,926.92 | 1.44%  | AEGON NV             | 4.11      | 4.15     | 0.90%    |  |
| AMAZON.COM INC        | 3,288.89  | 2.15%  | KONINKLIJKE AHOL     | 29.02     | 29.06    | 0.14%    |  |
| APPLE INC             | 149.87    | 1.13%  | AKZO NOBEL           | 102.65    | 103.60   | 0.93%    |  |
| BAIDU INC-SP ADR      | 139.44    | 1.30%  | ASML HOLDING NV      | 672.60    | 686.30   | 2.04%    |  |
| BERKSHIRE HATH-B      | 286.42    | 0.40%  | DSM (KONIN)          | 180.50    | 180.90   | 0.22%    |  |
| BOEING CO/THE         | 217.12    | 2.09%  | HAL TRUST            | 147.40    | 148.40   | 0.68%    |  |
| CITIGROUP INC         | 70.85     | 0.85%  | HEINEKEN NV          | 91.50     | 93.58    | 2.27%    |  |
| COCA-COLA CO          | 56.53     | -0.19% | ING GROEP NV         | 11.34     | 11.44    | 0.88%    |  |
| COSTCO WHOLESALE      | 457.58    | -0.31% | KPN (KONIN) NV       | 2.74      | 2.76     | 0.69%    |  |
| WALT DISNEY CO        | 177.23    | 1.20%  | KONINKLIJKE PHIL     | 37.95     | 38.37    | 1.11%    |  |
| 3D SYSTEMS CORP       | 27.95     | 0.22%  | RANDSTAD NV          | 60.92     | 61.60    | 1.12%    |  |
| EBAY INC              | 72.85     | -0.70% | ROYAL DUTCH SHA      | 16.38     | 16.76    | 2.33%    |  |
| FACEBOOK INC-A        | 364.71    | 1.48%  | TOMTOM NV            | 6.82      | 6.75     | -1.03%   |  |
| GENERAL ELECTRIC      | 101.11    | 1.06%  | TOTALENERGIES SE     | 36.47     | 37.08    | 1.69%    |  |
| ALPHABET INC-A        | 2,815.74  | 2.44%  | UNILEVER PLC         | 48.23     | 48.07    | -0.32%   |  |
| HP INC                | 28.43     | 0.73%  | W.P. STEWART HOL     | 847.08    | 852.46   | 0.64%    |  |
| HOME DEPOT INC        | 329.18    | -0.02% | SCOTIA FUNDS         | PREV.     | 20-Aug   |          |  |
| INTEL CORP            | 53.22     | 2.33%  | MONEY MARKET         | 13.5982   | 13.5993  | 0.01%    |  |
| JOHNSON&JOHNSON       | 177.77    | -0.93% | US DOLLAR BOND       | 3.0096    | 3.0047   | -0.16%   |  |
| MICROSOFT CORP        | 304.30    | -0.02% | GLOBAL EQUITY        | 3.4168    | 3.7226   | 8.95%    |  |
| PROCTER & GAMBLE      | 144.87    | -0.16% | US EQUITY            | 19.1417   | 21.9038  | 12.82%   |  |
| ROYAL DUTCH-ADR       | 39.32     | 2.99%  | CANADIAN EQUITY      | 2.9809    | 3.4458   | 15.60%   |  |
| STARBUCKS CORP        | 114.89    | 0.23%  | FUNDS                | PREV.     | 20-Aug   |          |  |
| TWITTER INC           | 64.49     | 3.15%  | BSF DEFENSIVE        | 126.45    | 126.56   | 0.09%    |  |
| WALMART INC           | 150.96    | -0.32% | BSF CONSERVATIVE     | 120.05    | 120.21   | 0.13%    |  |
| EXCHANGE TRADED FUND  | 23-Aug    |        | BSF MODERATE         | 153.17    | 153.55   | 0.25%    |  |
| ALERIAN MLP - AMLP    | 32.02     | 1.68%  | BSF AGGRESSIVE       | 183.48    | 184.10   | 0.34%    |  |
| ISH GBL HY BD - GHYG  | 50.26     | 0.04%  | BGF MULTI ASSET INC  | 10.35     | 10.34    | -0.10%   |  |
| ISH IBOXX HY BD - HYG | 87.50     | 0.24%  | BGF GBL ALLOCATION   | 76.55     | 76.73    | 0.24%    |  |
| ISH SELECT DIV - DVY  | 118.37    | 0.53%  | BGF USD CORE BOND    | 18.09     | 18.10    | 0.06%    |  |
| ISH MSCI EMKT - EEM   | 50.05     | 1.11%  | BGF FIX INC GBL OP   | 15.73     | 15.73    | 0.00%    |  |
| ISH MSCI PAC - EPP    | 50.68     | 0.49%  | BGF USD HI YIELD BND | 38.74     | 38.68    | -0.15%   |  |
| ISH RUSSELL - IWV     | 284.56    | 1.03%  | CURRENCIES           | PREV.     | 23-Aug   |          |  |
| ISH S&P 500 - SPY     | 77.57     | 1.19%  | YENUSD               | 109.7800  | 109.7800 | 0.00%    |  |
| ISH EUROPE - IEV      | 54.75     | 0.79%  | EURUSD               | 1.1698    | 1.1733   | 0.30%    |  |
| INVESCO QQQ TRUS      | 373.01    | 1.44%  | CANUSD               | 1.2821    | 1.2670   | -1.18%   |  |
| INVESCO DB COMMO      | 18.50     | 3.36%  | GBPUSD               | 1.3623    | 1.3717   | 0.69%    |  |
| SPDR S&P INT DIV-DVX  | 40.43     | -0.05% | COMMODITIES          | PREV.     | 23-Aug   |          |  |
| SPDR S&P MID 400      | 491.47    | 0.70%  | OIL WTI              | 62.14     | 65.65    | 5.49%    |  |
| SPDR S&P 600 SMA      | 94.78     | 0.87%  | GOLD                 | 1781.12   | 1804.36  | 1.30%    |  |
| VANGUARD REIT - VNQ   | 106.24    | -0.33% | SILVER               | 23.0255   | 23.67    | 2.80%    |  |
| WSDOMTR JAP H EQ-DXJ  | 59.74     | 1.19%  | WHEAT                | 728.2500  | 735.75   | 1.03%    |  |

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916



Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n  
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633  
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis



Belangrijke nummers

|                      |          |                     |                  |                                        |          |
|----------------------|----------|---------------------|------------------|----------------------------------------|----------|
| Centraal Politie     | 100      | —Oranjestad—        |                  | — Mortuariums —                        |          |
| Brandweer            | 911      | Ambulance           | 582-1234         | Ad Patres                              | 584-2299 |
| Politie O'stad       | 102      | BGD Oranjestad      | 527-2782         | Aurora                                 | 588-6699 |
| Politie San Nicolaas | 104      | Veterinaire Kliniek | 582-1720         | Olive Tree San Nicolaas                | 584-8888 |
| Politie St.Cruz      | 105      | Animal Shelter      | 582-1623         | Royal Funeral Home                     | 582-0000 |
| Politie Noord        | 107      |                     |                  |                                        |          |
| Telefon pa Hubentud  | 131      | — San Nicolaas—     |                  | — Stichtingen —                        |          |
| Kustwacht            | 913      | Ambulance           | 584-5050         | Fundacion Anti-Droga Aruba             |          |
| Tipline Politie      | 11141    | Centro Medico       | 524-8833         | (FADA)                                 | 583-2999 |
| Ziekenhuis           | 527-4000 | BGD San Nicolaas    | 527-2782         | Fundacion Respetami                    | 582-4433 |
| Dierenarts           | 585-0400 | Serlimar            | 584-5080         | Zwanger? Fundacion                     |          |
| Elmar centraal       | 523-7100 |                     |                  | CIZKA                                  | 583-0331 |
| Elmar storing        | 523-7147 | — Botica —          |                  | Fundacion Diabetico                    | 592-4321 |
| WEB Aruba            | 525-4600 | 4 Centro Medico     | 584-5794         | Arubano                                | 566-5045 |
| SETAR                | 525-1000 | Aloë                | 584-4606         | Twelve Step Meeting                    |          |
| Taxi (TAS)           | 587-5900 | Central             | 585-1965         | AA-NA- AL- ANON- OA                    | 583-8989 |
| Taxi (ATT&T)         | 582-2010 | Dakota              | 588-7364         | Fundacion Amor Pa                      | 568-4739 |
| Taxi (PTS)           | 588-0035 | Del Pueblo          | 582-1253         | Prohimo                                | 564-8849 |
| Taxi (Diamond)       | 587-2300 | Eagle               | 640-8443 ext 101 | NA Acceptance Group                    | 565-7500 |
| Kankerbestrijding    | 582-0412 | Kibrahacha          | 583-4908         | Fundacion Centro                       |          |
| Stichting SAMBA      | 582-0903 | Maria               | 6408443 ext 301  | Ecologico Aruba                        | 562-8984 |
|                      |          | Noord               | 6408443 ext 201  | Bureau Sostenemi Misbruik              |          |
|                      |          | Oduber              | 582-1780         | en mishandeling tegen                  |          |
|                      |          | Paradera            | 588-6638         | minderjarigen                          | 588-1010 |
|                      |          | San Lucas           | 584-5119         | Fundacion C.V.A. voorkomen             |          |
|                      |          | San Nicolaas        | 584-8186         | en zorg voor stroke                    | 567-7004 |
|                      |          | Santa Anna          | 586-8181         | Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) 24 |          |
|                      |          | Santa Cruz          | 585-8028         | uur per dag bereikbaar:                |          |
|                      |          | Seroe Preto         | 6408443 ext 401  |                                        |          |
|                      |          | Trupiaal            | 583-8560         | 522-4249 van 07.30 t/m 16.30 uur       |          |
|                      |          |                     |                  | 592-4400 van 17.00 t/m 07.00 uur       |          |



Tuinieren met AMIGOE

WELKOM LEVEN: ZO ZORG JE VOOR MEER BIODIVERSITEIT

Meer biodiversiteit in de tuin betekent: hallo meer leven! Een tuin heb je immers nooit echt helemaal voor jezelf... Van een goede biodiversiteit wordt moeder natuur niet alleen gelukkig, maar wijzelf ook. Dus waar wacht je nog op? Zo zorg je voor meer biodiversiteit in de tuin.

**Wat is biodiversiteit?**  
Wat is biodiversiteit eigenlijk? En waarom is het belangrijk om er meer van te hebben in de tuin? Het antwoord is eigenlijk simpel, want een tuin is nooit helemaal van jou alleen. Er leeft van alles buiten. Slakken die slijmerige sporen achterlaten op de tintegels. Of een mus die het perfecte plekje heeft gevonden voor een nest. Of een kevertje dat gezellig over een blad kruipt. Simpelweg is biodiversiteit dus alles wat leeft of heeft geleefd. Iets letterlijker: de diversiteit aan leven. Van kikkers en vlinders tot bacteriën en schimmels.

**Waarom is biodiversiteit in de tuin belangrijk?**  
Als het gaat om waarom meer biodiversiteit in de tuin belangrijk is, gaat het voornamelijk om de balans van alles wat leeft. Alles heeft een werking op elkaar. Zo zijn bijen cruciaal voor de groei van veel planten, zorgen die planten voor voedsel voor insecten en worden insecten opgegeten door vogels. Door de juiste balans te vinden blijft moeder natuur gelukkig en wij ook. Een goede biodiversiteit heeft namelijk gevolgen voor de lucht- en waterkwaliteit, voeding en leefbaarheid. Helaas verdwijnt er door bouwprojecten, industrie en tuintrends (hallo tegeltuin) veel biodiversiteit. Gelukkig zijn er steeds meer initiatieven en bedrijven die de biodiversiteit willen verbeteren. Zo stimuleert Intratuin het vergroenen van ons land met deze actie om meer biodiversiteit in Nederlandse achtertuinen te creëren. Zo ga je er zelf met biodiversiteit aan de slag:

**Lekker laten slingeren**  
Ben je normaal van een

strak aangeharkte tuin? Voor meer biodiversiteit is het tijd om de teugels iets te laten vieren. Je hoeft de tuin natuurlijk niet compleet te laten verslonzen, maar laat net iets vaker onkruid staan en ruim de geharkte bladeren niet direct op. Snoei planten ook pas na de winter. Al deze dingen kunnen namelijk als schuilplaats of voedsel dienen voor insecten en kleine dieren.

**Mooie mix**  
Een afwisseling in planten is perfect voor de biodiversiteit van de tuin. Denk aan een mooie combinatie van bodembedekkers en bloeiende tuinplanten. Er zijn zelfs speciale bloemenmixen om bijvoorbeeld extra vlinders en bijen te lokken naar de tuin.

**Hoog en laag**  
Niet alleen een combinatie in soorten planten is belangrijk. Ook de formaten ervan. Zorg voor een balans in hoge en lage groeiers. Denk aan bomen en struiken. Laat een schutting begroeien of vervang deze door een heg. Door grote en kleine beplanting te gebruiken, creëer je zoveel mogelijk diverse plekken voor dieren en insecten. Fruitbomen zijn helemaal perfect en daar kun je zelf ook van snoepen.

**Handje helpen**  
Om dieren en insecten een extra handje te helpen kun je nestkastjes ophangen. Of wat dacht je van een bijenhotel zoals dit 'Palazzo'? Met een mooie mix aan bloemen om bestuiving te bevorderen ben je al een heel eind op weg voor bijen en vlinders. Maar voeder ook vogels het hele jaar door. Dat kan bijvoorbeeld in de vorm van zaadbollen. Of kies er-



voor om bessenstruiken in de tuin te zetten.

**Water als bron van leven**  
Water is niet alleen onmisbaar voor een mooie en groene tuin. Het werkt ook verkoelend op een hete zomerdag, als bad voor vogels of als leefplek voor andere beesten. Een vijver aanleggen met waterplanten zou dus echt een ideaalplaatje zijn. Maar als je daar de ruimte niet voor hebt, kun je bijvoorbeeld ook een regenton of vogelbad plaatsen.

**Vlinders lokken**  
Vlinders komen graag in een zonnige tuin om hun lijfje en vleugels op te warmen. Zelf hebben ze bloemen nodig waar ze hun voeding, nectar, met hun roltong uit kunnen zuigen.

**Vlinderplanten**  
Vlinders hebben ze een voorkeur voor vaste planten, roze en paarse bloemen die zoet geuren, heesters en hagen. Nachtvlinders zijn ook dol op tuinen met een gevarieerde beplanting. Met deze vlinderlokkende planten kun je vlinders lokken

naar je tuin. Je kunt ook een compleet bloemenmengsel voor vlinders kopen.

**Waardplanten**  
Het vrouwtje legt haar eitjes alleen op het blad van bepaalde planten; de zogenoemde waardplanten. Voor veel vlinders is dat de brandnetel. Ook klimop, hulst, rolklaver, damastbloem, pinksterbloem en kool zijn goede waardplanten, de vuilboom is de beste. Wanneer de rupsen uitkomen, eten ze het blad.

Het weer

| DINSdag                                                                                        |                        |                         |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------|
| 24 AUGUSTUS 2021                                                                               |                        |                         |                  |
| Winderig en bewolkt met kans op onweersbuien.<br>Wind uit het Oost tussen 26 en 41 km/u.       |                        |                         |                  |
| Max Temp.<br>32°                                                                               | Voelt Als<br>36°       | Wind<br>26 km/u         | Bewolking<br>61% |
| Zonsopgang<br>06:29                                                                            | Zonsondergang<br>18:56 | UV index<br>10 v/d 10   |                  |
| Winderig en bewolkt met voorbijgaande regenbui-<br>en. Wind uit het Oost tussen 22 en 39 km/u. |                        |                         |                  |
| Min Temp.<br>28°                                                                               | Voelt Als<br>31°       | Wind<br>22 km/u         | Bewolking<br>56% |
| Maansopgang<br>20:48                                                                           |                        | Maansondergang<br>09:06 |                  |

Huisartsen & Apotheken

| Dienstdoende huisartsen                  | Dienstdoende apotheken            |
|------------------------------------------|-----------------------------------|
| Huisarts nachtdienst - Oranjestad        | Apotheek nachtdienst San Nicolaas |
| <b>Huisartsenpost Hospitaal</b> 527-4580 | <b>Botica San Lucas</b> 584-5119  |
| Huisarts nachtdienst - San Nicolaas      | Apotheek nachtdienst Oranjestad   |
| Centro Medico                            | <b>Botica Oduber</b> 582-1780     |
| San Nicolaas                             |                                   |
| <b>23 Aug. 2021 - Dr. Ramautar</b>       |                                   |

Oplossing sudoku 23 augustus

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 8 | 7 | 3 | 9 | 4 | 6 | 1 |
| 3 | 6 | 9 | 8 | 1 | 4 | 7 | 2 | 5 |
| 4 | 1 | 7 | 5 | 2 | 6 | 3 | 9 | 8 |
| 9 | 7 | 1 | 3 | 6 | 5 | 8 | 4 | 2 |
| 2 | 5 | 3 | 4 | 8 | 1 | 6 | 7 | 9 |
| 8 | 4 | 6 | 2 | 9 | 7 | 5 | 1 | 3 |
| 7 | 9 | 2 | 6 | 5 | 8 | 1 | 3 | 4 |
| 1 | 8 | 4 | 9 | 7 | 3 | 2 | 5 | 6 |
| 6 | 3 | 5 | 1 | 4 | 2 | 9 | 8 | 7 |

| BVN                 |                                |       |                                          |
|---------------------|--------------------------------|-------|------------------------------------------|
| 15:10               | Sesamstraat                    | 07:25 | Weerbericht Europa/Afrika                |
| 15:30               | Willem Wever flits             | 07:30 | Het mooiste meisje van de klas           |
| 15:40               | Kaal of kammen                 |       |                                          |
| 16:00               | NOS Jeugdjournaal              | 08:10 | De slimste mens                          |
| 16:20               | Au Pairs                       | 08:50 | Rail Away                                |
| 17:00               | NOS Journaal                   | 09:15 | Nieuwsuur                                |
| 17:15               | BinnensteBuiten                | 09:45 | Weerbericht Amerika/Caribiën             |
| 17:40               | EenVandaag                     | 09:50 | Op1                                      |
| 18:10               | Een huis vol                   | 10:45 | Brainwash Talks                          |
| 18:55               | Man en Kunst                   | 11:00 | NOS Journaal                             |
| 19:00               | NOS Journaal                   | 11:15 | Nederland in Beweging                    |
| 19:25               | Weerbericht Europa/Afrika      | 11:30 | MAX Geheugentrainer                      |
| 19:30               | Het mooiste meisje van de klas | 11:50 | Kook mee met MAX                         |
|                     |                                | 12:00 | NOS Journaal                             |
| 20:10               | De slimste mens                | 12:20 | Wild op de Veluwe                        |
| 20:50               | Rail Away                      | 13:05 | NOS Journaal                             |
| 21:15               | Nieuwsuur                      | 13:15 | Typisch Utrechtse Heuvelrug              |
| 21:45               | Weerbericht Amerika/Caribiën   | 13:45 | Noord-Zuid-Oost-West                     |
| 21:50               | Op1                            | 14:00 | NOS Journaal                             |
| 22:45               | Brainwash Talks                | 14:20 | Alleen op een eiland met Hans Dorrestijn |
| 23:00               | NOS Journaal                   |       |                                          |
| 23:15               | Nederland in Beweging          | 14:55 | Chazia en Puccini                        |
| 23:30               | MAX Geheugentrainer            | 15:35 | Sesamstraat                              |
| 23:50               | Kook mee met MAX               | 15:50 | Sesamstraat 10 voor...                   |
|                     |                                | 16:00 | Het Klokhuis                             |
| dinsdag 24 augustus |                                | 16:15 | NOS Jeugdjournaal                        |
| 00:00               | NOS Journaal                   | 16:35 | Keuringsdienst van waarde classics       |
| 00:20               | De Kennis van Nu specials 2021 | 17:00 | NOS Journaal                             |
| 01:00               | NOS Journaal                   | 17:20 | BinnensteBuiten                          |
| 01:15               | Typisch Utrechtse Heuvelrug    | 17:45 | EenVandaag                               |
| 01:40               | Noord-Zuid-Oost-West           | 18:10 | Een huis vol                             |
| 02:00               | NOS Journaal                   | 18:55 | Nu te Zien!                              |
| 02:20               | Frysland DOK                   | 19:00 | NOS Journaal                             |
| 02:50               | Soep, sores en soelaas         | 19:30 | Weerbericht Europa/Afrika                |
| 03:10               | Sesamstraat                    | 19:35 | MAX vakantieman                          |
| 03:30               | Willem Wever flits             | 20:20 | De slimste mens                          |
| 03:40               | Kaal of kammen                 | 21:00 | De streken van Van Boven                 |
| 04:00               | NOS Jeugdjournaal              | 21:25 | Nieuwsuur                                |
| 04:20               | Au Pairs                       | 21:55 | Weerbericht Amerika/Caribiën             |
| 05:00               | NOS Journaal                   | 22:00 | Opsporing Verzocht                       |
| 05:15               | BinnensteBuiten                | 22:05 | Op1                                      |
| 05:40               | EenVandaag                     | 23:00 | NOS Journaal                             |
| 06:10               | Een huis vol                   | 23:15 | Nederland in Beweging                    |
| 06:55               | Man en Kunst                   | 23:30 | MAX Geheugentrainer                      |
| 07:00               | NOS Journaal                   | 23:50 | Kook mee met MAX                         |

COLOFON

|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Uitgeverij:</b><br>Amigoe Aruba N.V.<br><b>Amigoe op School</b><br>Tel: (297) 582-4333<br>Fax: (297) 582-2368                                                                           | <b>Administratie Amigoe Krant:</b><br>Rushilene Lejuez<br><a href="mailto:adminaruba@amigoe.com">adminaruba@amigoe.com</a>                       |
| <b>Directie:</b><br>Michael Voges<br><a href="mailto:mvoges@amigoe.com">mvoges@amigoe.com</a><br>Grecia Willems<br><a href="mailto:gwillems@amigoe.com">gwillems@amigoe.com</a>            | <b>Incasso Abonnement:</b><br>Zulaika Kelly<br><a href="mailto:incassoaruba@amigoe.com">incassoaruba@amigoe.com</a>                              |
| <b>Redactie:</b><br>Melissa Stamper (eind redacteur)<br>Nadine Salas<br>Bobby Spier<br>Carina Wever<br>Jan Jager<br><a href="mailto:arubaredactie@amigoe.com">arubaredactie@amigoe.com</a> | <b>Distributie en klachten over bezorging:</b><br>Zulma Kock<br><a href="mailto:abonementaruba@amigoe.com">abonementaruba@amigoe.com</a>         |
| <b>Advertentie verkoop</b><br><b>Amigoe Krant:</b><br>Zulma Kock<br><a href="mailto:avisoaruba@amigoe.com">avisoaruba@amigoe.com</a>                                                       | <b>Printer:</b><br>Caribbean Speed Printers NV Aruba                                                                                             |
| <b>Amigoe op School:</b><br>Tiziana La Torre<br><a href="mailto:aosaruba@amigoe.com">aosaruba@amigoe.com</a>                                                                               | <b>Kantooruren:</b><br>Maandag t/m Vrijdag<br>8:00 am – 2.00 pm                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                            | <b>Bankrekeningnummers:</b><br>Caribbean Mercantile Bank<br>#20651903<br>Banco di Caribe # 81027801<br>RBC #100031723<br>Aruba Bank # 6000400190 |



# VS halen meer dan 10.000 mensen uit Kabul op één dag



WASHINGTON — De VS hebben gisteren 10.400 mensen van het vliegveld van Kabul geëvacueerd met militaire vliegtuigen. Daarnaast hebben 61 vliegtuigen van bondgenoten circa 5900 mensen van de luchthaven Hamid Karzai gehaald. Volgens een functionaris van het Witte Huis komt het totaal aan geëvacueerden door of met hulp van Amerikanen daarmee op 37.000 sinds 14 augustus. Het is onduidelijk hoeveel mensen met een Amerikaans paspoort zijn geëvacueerd.

Doelstelling van de Amerikaanse regering was ergens tussen de 10.000 en 15.000 Amerikanen terug te halen en nog enkele tienduizenden ex-medewerkers of anderen die gevaar lopen als gevolg van de machtsovername door de soennitische extre-

misten van de Taliban. In het weekeinde waren er berichten in Amerikaanse media dat er in een week tijd nog maar 2500 Amerikanen waren meegevlogen met de evacuatievluchten. Er zijn naar schatting 6000 Amerikaanse militairen op

het vliegveld en de VS beheersen het luchtruim van Afghanistan. President Joe Biden wil de operatie 31 augustus afronden. Zijn bondgenoten dringen erop aan dat zijn troepen er langer blijven.

Daar overleggen westerse leiders van de groep G7 dinsdag over. De Britse premier Boris Johnson zal Biden dringend verzoeken de deadline te verschuiven. De Taliban hebben laten weten dat ze daar niet mee instemmen en ‘de bezetting’ niet langer mag doorgaan.

De Britse luchtmacht heeft rond de 6000 mensen geëvacueerd uit Kabul. Deze week voorzien de autoriteiten dat de luchtmacht er nog eens 6000 ophaalt. Het gaat daarbij vooralsnog om 1800 Afghaanse burgers die zijn geïdentificeerd en in aanmerking komen voor evacuatie en acceptatie als vluchteling.

Daarnaast zijn er op zijn minst 2275 mensen die te boek staan als lokale bondgenoten. Maar de lijsten met mensen die zouden moeten worden opgehaald, worden ondertussen langer.

## Trump noemt vertrek VS uit Afghanistan grote vernedering

CULLMAN — De voormalige Amerikaanse president Donald Trump heeft zaterdag de huidige president Joe Biden opnieuw aangevallen over zijn besluit om de Amerikaanse troepen uit Afghanistan terug te trekken. Door dat vertrek konden de Taliban oprukken en het land innemen.

Trump noemde Bidens besluit ‘de grootste vernedering op het gebied van buitenlands beleid’ in de geschiedenis van de Verenigde Staten. “Bidens mislukte vertrek uit Afghanistan is de meest verbazingwekkende vertoning van onbekwaamheid door een nationale leider”, zei hij tegen zijn aanhangers tijdens een rally in Cullman, Alabama. De regering van Trump bereikte vorig jaar

tijdens onderhandelingen in Doha, in Qatar, overeenstemming met de Taliban over de terugtrekking van de Amerikaanse troepen. Volgens Trump heeft Biden zich bij de terugtrekking echter niet gehouden aan het plan wat door zijn kabinet was opgesteld. “Dit was geen terugtrekking, dit was een totale overgave”, aldus de oud-president. De Republiek voegde daaraan toe

dat de Taliban hem respecteerden en dat de inname van Afghanistan niet zou hebben plaatsgevonden als hij nog president was. “We hadden eervol weg kunnen gaan. Dat hadden we moeten doen. In plaats daarvan gaan we met het tegenovergestelde van eer weg”, sprak Trump. Eerder deze week stelde de oud-president al dat hij vindt dat zijn opvolger moet opstappen wegens de snelle verovering van Afghanistan door de Taliban. In een verklaring zei Trump dat “het tijd is dat Joe Biden in schande aftreedt voor wat hij heeft laten gebeuren”.

## Eerste evacués uit Afghanistan aangekomen in Zeist

HUIS TER HEIDE — De eerste honderd evacués uit Afghanistan zijn aangekomen bij de opvanglocatie van het Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) in de gemeente Zeist. Twee bussen met daarin de evacués zijn vanochtend het terrein van het Walaardt Sacré Kamp opgereden. Op de opvanglocatie is plaats voor ruim driehonderd mensen.

“Alles verloopt rustig”, zegt een woordvoerder van het COA. “De mannen, vrouwen en kinderen kunnen hier nu bijkomen van de heftige periode die zij hebben doormaakt.”

Naar verwachting zullen er nog meer evacués volgen.

“Afhankelijk van hoeveel mensen er de komende dagen uit Afghanistan worden gehaald, zullen zij ook hier naartoe worden gebracht.” Het ministerie van Defensie meldde eerder op de dag dat maandag rond 16.00 uur op Schiphol een volgende

vlucht landt met evacués uit Afghanistan, waar de Taliban sinds een week aan de macht zijn. Vanochtend werd bekend dat de opvanglocatie in het dorp Huis ter Heide (gemeente Zeist), als tweede plek onderdak gaat bieden aan evacués. De opvanglocatie in Zoutkamp in Groningen die door het COA als eerste werd ingericht, zit sinds zondagavond vol. In de Willem Lodewijk van Nassaukazerne is plaats voor ongeveer 540 mensen.

## Toename coronapatiënten in Nederlandse ziekenhuizen

ZEIST — Het aantal coronapatiënten in de Nederlandse ziekenhuizen is afgelopen etmaal toegenomen. vandaag houden 678 patiënten met Covid-19 een ziekenhuisbed bezet, staat in de meest recente cijfers van het Landelijk Coördinatiecentrum Patiënten Spreiding (LCPS). Dat zijn er 18 meer dan gisteren.

Op de intensive cares liggen momenteel 224 coronapatiënten, een stijging van 5

ten opzichte van een etmaal geleden. Er werden in de afgelopen 24 uur 12 nieuwe

ernstig zieke patiënten op de ic's opgenomen.

Op de verpleegafdelingen worden op dit moment 454 coronapatiënten verzorgd, een stijging van 13 in vergelijking met zondag. In de klinieken werden 59 nieuwe mensen opgenomen met Covid-19.

## Veel doden en stroomuitval als gevolg van noodweer in de VS

NEW YORK — Het noodweer in de Amerikaanse staat Tennessee heeft aan ten minste 22 mensen het leven gekost, meldt *The New York Times*. Ook zijn er volgens de Amerikaanse krant zeker vijftig mensen vermist, nadat hevige regenval tot overstromingen leidde. Onder de slachtoffers zijn ook kinderen, bevestigen autoriteiten, onder wie een pas zeven maanden oude tweeling.

In het noordoosten van de Verenigde Staten kwam gisteravond (Nederlandse tijd) intussen ook de tropische storm Henri aan land in Rhode Island. Daar, en in veel andere noordoostelijke Amerikaanse staten, waaronder New Jersey, New York en Massachusetts, leidt de harde wind en de hevige regen tot overstromingen en stroomuitval. Duizend

vluchten in het gebied zijn vanwege de storm geschrapt. In New York liepen enkele metrotunnels onder water. De treinverbinding tussen New York en Boston werd stilgelegd.

Zeker 125.000 huizen en bedrijven zitten zonder stroom volgens Poweroutage.us, die de stroomuitval in de Verenigde Staten bijhoudt.

Henri begon als een orkaan, maar is gisteren in de loop van de dag afgeschaald naar een tropische storm met windsnelheden tot 110 kilometer per uur. De Amerikaanse president Joe Biden riep burgers gisteren op voorzichtig te blijven, ondanks de iets afzwakkende wind. In Tennessee riepen de autoriteiten eerder op de dag al de noodtoestand uit en zetten zij de Nationale Garde in. Op veel plaatsen in de staat viel in korte tijd 30 centimeter regen. Tal van rivieren traden buiten hun oevers in vier districten ten westen van de stad Nashville.

## Oekraïne begint op top af te tellen naar einde bezetting Krim

KIEV — Meer dan zeven jaar na de Russische inlijving van de Krim heeft de Oekraïense president Volodimir Zelenski op een internationale top de claim op het schiereiland benadrukt. Van nu af aan ‘begint het aftellen naar het einde van de bezetting’, zei hij op de eerste editie van het zogenaamde Krim Platform in Kiev.

Daar zijn meer dan veertig staten vertegenwoordigd, in de meeste gevallen met regeringsleiders of ministers. De Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergej Lavrov heeft de ontmoeting een ‘heksenfeest’ genoemd en de woordvoerder van het Kremlin ‘extreem vijandig’

en ‘anti-Russisch’. Vrijdag legde Moskou sancties op aan de Oekraïense minister van Buitenlandse Zaken Dmitro Koeleba.

Rusland annexeerde de Krim in 2014 na een militaire invasie in reactie op wat het een pro-westerse revolutie in Kiev noemde.

Het kreeg sindsdien tal van sancties opgelegd door westerse landen, ook omdat Moskou zich mengt in het militaire conflict in het oosten van Oekraïne waar pro-Russische separatisten ministaatjes hebben uitgeroepen.

Zelenski wil alle politieke en juridische middelen in-

zetten om de Oekraïense zeggenschap over de Krim terug te krijgen en hoopt dat de aanwezigheid van tientallen landen op het forum Rusland uiteindelijk naar de onderhandelings-tafel dwingen.

Hij riep alvast op tot krachtiger sancties.

### Nederlands crisisteam ambassade Kabul versterkt

KABUL — Michel Rentenaar, de ambassadeur van Nederland in Irak, is samen met enkele mensen aangekomen in de Afghaanse hoofdstad Kabul om de Nederlandse ambassadeur in Afghanistan en het crisisteam daar te versterken, meldt het ministerie van Buitenlandse Zaken. Ze blijven daar ‘voor zolang het mogelijk is’, zegt een woordvoerder.

Het crisisteam is druk bezig met het evacueren van Nederlanders en Afghanen die de Nederlandse missie hebben geholpen in het land, nu de Taliban er de macht hebben gegrepen.

Caecilia Wijgers is sinds vorig jaar de ambassadeur van Nederland in Afghanistan. Ze arriveerde vorige week, na een kort verblijf in Nederland, met een consulaire noodteam en 62 militairen in Kabul.

## Talibanstrijders onderweg naar opstandige Panjshir-vallei

KABUL — De Taliban zeggen ‘honderden strijders’ naar de Panjshir-vallei ten noordoosten van Kabul te hebben gestuurd. De vallei is niet in handen van de radicaalislamieten en biedt verschansing aan groeperingen die het willen opnemen tegen de Taliban. De troepen worden gestuurd ‘omdat lokale leiders weigerden het gebied vredig over te dragen’, aldus een woordvoerder van de Taliban.

Sinds de machtsovername van de Taliban zijn volgens een woordvoerder van verzetsgroepen duizenden mensen naar de vallei getrokken. Onder hen zouden ook restanten van het Afghaanse leger zitten. De regio is omringd door steile bergketens en is daarom een geschikte plek om aanvallers af te weren. Tijdens het bewind van de Taliban in de jaren ‘90 lukte het de groep ook niet om de vallei in te nemen.



Ahmad Massoud, zoon van de befaamde strijder tegen de Taliban tijdens het bewind van de jaren ‘90, probeert een verzetsmacht op te zetten vanuit de vallei. Hij heeft via de *Washington Post* de Verenigde Staten gevraagd om wapens voor zijn opstand. Massoud zegt dat hij ‘in de Panjshir in zijn vaders voetstappen wil

treden’, maar dat hij bevoorradings nodig heeft om dat te doen. Via lokale media heeft Massoud de Taliban al uitgedaagd: “We zijn klaar om Afghanistan te verdedigen en we waarschuwen voor bloedvergieten.”

Massoud zou volgens berichten worden vergezeld door de voormalig-vicepresident

van Afghanistan, Amrullah Saleh.

Saleh liet na de machts-overname weten dat hij niet met de Taliban zal samenwerken en nooit zal buigen voor de groepering. Sinds ex-president Ashraf Ghani gevlucht is, claimt Saleh de wettelijke leider van het land te zijn.



## Nederlandse film ‘De Belofte van Pisa’ naar Italiaans festival



Foto: moviemeter.nl

De Nederlandse film ‘De Belofte van Pisa’ is geselecteerd voor het Nöt Film Fest in Italië. De verfilming van het boek van Mano Bouzamour is opgenomen in de Moonwalker Features-competitie. Dat heeft regisseur Norbert ter Hall bekendgemaakt.

Het Nöt Film Fest is een festival waar jong en veelbelovende talenten in de spotlights worden gezet. Het festival vindt eind augustus plaats in de stad Rimini. De Belofte van Pisa vertelt het verhaal van de Marokkaanse Sam die, op de dag dat zijn oudere broer Mo door de politie wordt opgepakt, wordt toegelaten op

een prestigieuze muziekacademie. Sam leert zijn talent te benutten, wordt verliefd op de mooie Annelies en vindt uiteindelijk zijn eigen stem. De hoofdrollen worden gespeeld door Shahine El-Hamus, Olivia Lonsdale en Yorick van Wageningen.

De film viel in het buitenland al eerder in de prijzen. Zo won de verfilming de grote prijs van de jongerenjury op het 25e internationale filmfestival Schingel in de Duitse stad Chemnitz. Shahine El-Hamus won voor zijn rol het Gouden Kalf voor beste acteur. Ook de muziek van de film won een Gouden Kalf.

## ‘R. Kelly trouwde met piepjonge Aaliyah om gevangenis te ontlopen’

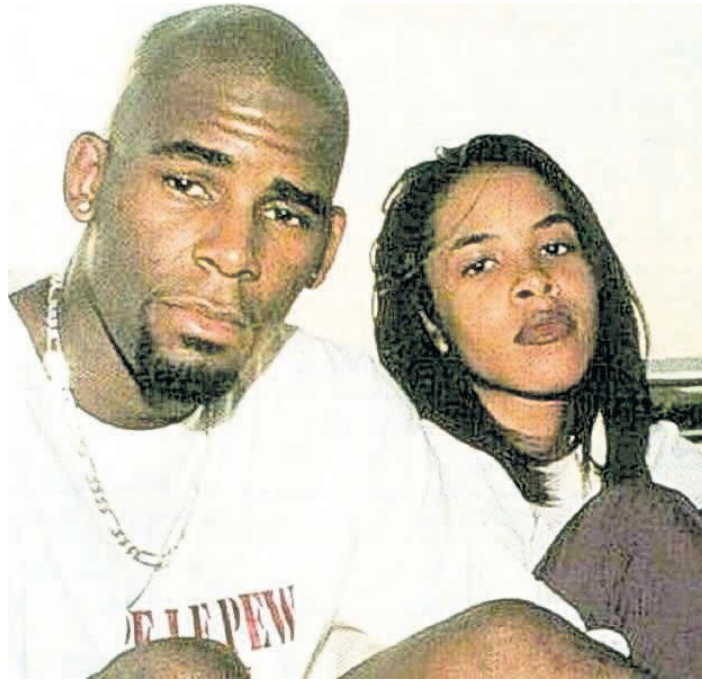


Foto: euronews

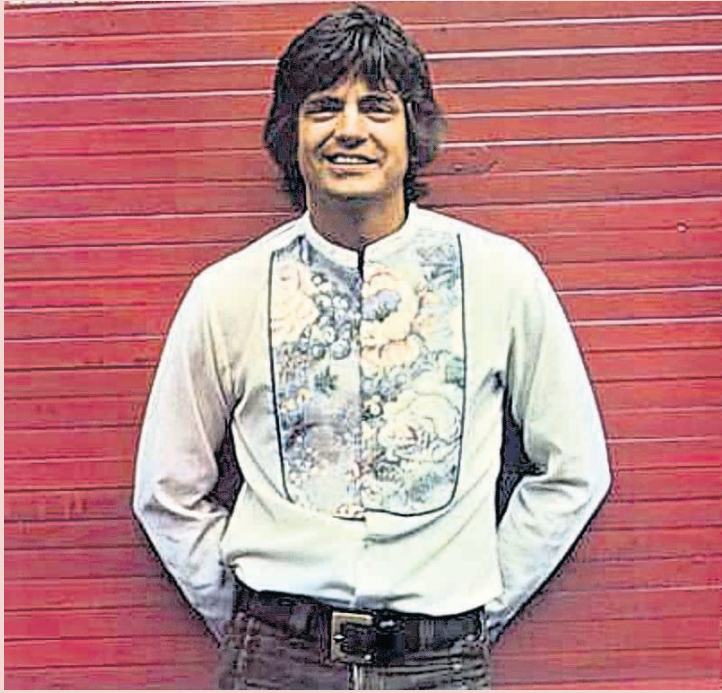
R.Kelly en Aaliyah

R. Kelly trouwde met wijlen popster Aaliyah toen ze nog maar vijftien jaar was. Het trouwen was onderdeel van een poging van de R&B-zanger om de gevangenis te ontlopen. Dit getuigde zijn voormalige tourmanager vrijdag in de federale rechtbank van Brooklyn. Deze Demetrius Smith, die in de jaren negentig met de zanger werkte, zei dat Kelly in het huwelijksbootje stapte met zijn minderjarige vriendin ‘om zichzelf te beschermen’ nadat hij dacht dat ze zwanger was. “Aaliyah zit in de problemen, we moeten naar huis,” bekende Smith rond 1994 tijdens een concert in Orlando, Florida. “Aaliyah, man, ze denkt dat ze zwanger is.” Kelly verliet de tour onmiddellijk en vloog naar huis naar Chicago, waar ze trouwden in een hotel, aldus Smith. Op de vraag van de officier van justitie waar Kelly bescherming voor nodig had, zei Smith: “Ik denk de gevangenis.” Smith verklaarde dat hij zich aanvankelijk

niet op zijn gemak voelde met hoe flirterig Kelly was tegen de jonge zangeres, kort nadat ze elkaar in 1992 ontmoetten. Toen was Aaliyah dertien jaar oud, zei hij. “Ik vond ze gewoon te speels, te vriendelijk... hij verleidelijk haar,” zei Smith, die Kelly ontmoette via Aaliyah’s oom en Kelly’s manager Barry Hankerson. Vrijdag was de derde dag van de strafzaak tegen R. Kelly. Hij wordt beschuldigd van seksuele misdrijven en afpersing. De advocaten van de 54-jarige zanger presenteerden een huwelijksakte uit 1994 waaruit bleek dat Aaliyah blijkbaar heeft gelogen dat ze achttien jaar oud was toen ze trouwde met Kelly, die toen 27 was. In dat verband gaf Smith toe een ambtenaar met 500 dollar te hebben omgekocht om Aaliyah een nep-ID te geven, zodat de bruiloft kon plaatsvinden. De getuigenis van Smith kwam slechts enkele dagen voor de twintigste verjaardag van de tragische dood van Aaliyah, die omkwam bij een vliegtuigcrash.

# Mensen

## Muzikant Don Everly overleden



De Amerikaanse muzikant Don Everly, onder meer bekend van The Everly Brothers, is op 84-jarige leeftijd overleden. Dat melden Amerikaanse media.

Zijn familie deelde een bericht via Instagram: “Met grote droefenis melden we het overlijden van Isaac Donald Everly. Hij laat zijn vrouw, zijn moeder, vier kinderen en zes kleinkinderen achter.”

De Everly Brothers debuteerden in 1957 voordat zij een contract tekenden bij Warner Bros. Ze maakten in totaal 21 albums. Hun

grootste hits waren Bye Bye Love, All I Have to Do is Dream en Problems. Zijn broer Phil overleed al in 2014. In de lange geschiedenis van de Amerikaanse muziek scoorde geen enkel duo meer top-100 hits dan The Everly Brothers.

Isaac Donald ‘Don’ Everly werd op 1 februari 1937 geboren in Muhlenberg County in de staat Kentucky. Als kind van twee countrymuzikanten kwam hij al vroeg in aanraking met muziek. Vanaf het midden van de jaren 40 trad hij samen met zijn ouders Ike en Margaret en broertje Phil op in

een radioshow. De broers, die de smaak te pakken hadden gekregen, trokken naar Nashville, hoofdstad van de countrymuziek, om het te gaan maken. Bij Warner Bros. waren ze met hits als Lucille en Crying in the Rain twee jaar lang extreem succesvol. Hoewel de broers op muzikaal gebied steeds verder groeiden, werd het commerciële succes minder. Het album ‘Roots’ uit 1968 wordt tegenwoordig gezien als een klassieker, die van grote invloed is geweest op de countryrock.

De relatie tussen de broers bleek echter niet bestand tegen het uitblijven van nieuw succes. In 1973 gingen ze uit elkaar. Don bracht enkele jaren in Nashville door, waar hij met zijn band Dead Cowboys enkele kleine succesjes had.

Tien jaar later kwamen de broers toch weer bijeen in Engeland, waar Phil al enkele tijd bekendheid genoot als solomuzikant. De twee werkten er samen met Paul McCartney. Terug in de VS verzorgden ze de achtergrondzang op Paul Simon’s uiterst succesvolle album Graceland. Hoewel het laatste album van de broers in 1989 verscheen, traden ze nog lang op, soms samen met Don’s zoon Edan.

## Joséphine Baker wordt bijgezet in Panthéon



Foto: soundcloud

De Amerikaans-Franse zangeres, actrice, danseres en verzetsstrijder Joséphine Baker (1906-1975) wordt bijgezet in het nationale mausoleum Panthéon in Parijs. Daar worden de belangrijkste of beroemdste vertolkers

en vertegenwoordigers van de natie sinds de Franse revolutie bijgezet als ultiem eerbetoon. Baker wordt 30 november de eerste zwarte vrouw in het Panthéon. Franse media meldten dat president Emmanuel Ma-

cron heeft besloten tot deze stap.

Baker werd in het Amerikaanse Saint Louis geboren als Freda Josephine McDonald. Als straatarm kind werkte ze als dienstmeisje en ze was als tiener lange tijd dakloos. Ze werd uiteindelijk artieste, eerst in haar geboortestad en vervolgens onder meer in New York. In 1925 begon ze op te treden in Parijs en groeide ze uit tot een van de best betaalde artiesten van Frankrijk.

Ze verwierf in 1937 de Franse nationaliteit. In de Tweede Wereldoorlog was ze vanaf 1939 geheim agent, verzetsstrijder en onderofficier van de Franse luchtmacht. Ze heeft meerdere hoge Franse onderscheidingen ontvangen. Ze heeft zich in haar geboorteland ingezet voor de rechten van zwarte Amerikanen, ook aan de zijde van de activist en dominee Martin Luther King (1929-1968). Baker is in 1975 in Monaco overleden en daar begraven.

## Razende koeien vallen aan

Stranden op Corsica zijn gesloten nadat ongewoon agressieve koeien toeristen zijn gaan aanvallen. Het Franse eiland telt meer dan 15.000 koeien die behoorlijk hardnekkig zijn geworden na een jaar lockdown. De dieren waren voorheen al op stranden te vinden en daarmee een attractie, maar nu lijken ze een ware plaag te zijn geworden.

Toeristen die terugkeren naar de beroemde stranden van het eiland, vechten nu met de runderen om hun plekje zand. Een man werd naar het ziekenhuis gestuurd nadat hij door aanval gewond was

geraakt op een strand in Lotu. Een andere kudde koeien joeg toeristen door een straat en in het bergdorp Lozzi werd een 70-jarige vrouw naar het ziekenhuis gevlogen. Ze liep een ernstige beenwond op door een aanval van een koe terwijl ze haar was ophing, meldt *Times of London*.

“De dame raakte gewond op twee centimeter van de dijbeenslagader,” vertelde de burgemeester van Lozzi, Francois Acquaviva, aan de lokale krant *Corse*. “Als dit zo doorgaat, vallen er doden.” In het zuidelijke deel van het eiland, bij Ajaccio, werden

stranden gesloten nadat kudde vee onder meer werden betrappt op het beschadigen van auto’s.

## Jesse Jackson met corona besmet



Foto: Shutterstock

Ook zijn vrouw Jacqueline (77) is opgenomen. Jackson en zijn vrouw worden behandeld in een ziekenhuis in Chicago. Volgens de verklaring worden ze daar door artsen gemonitord. Meer is op dit moment niet bekend over hun toestand.

De dominee is volledig ingeënt tegen het coronavirus. In januari ontving hij publiekelijk zijn eerste dosis.

Jackson kreeg in de jaren zestig van de vorige eeuw bekendheid als dominee en burgerrechten-activist. Hij werkte onder andere samen met Martin Luther King, die als zijn mentor gold. Ook stelde Jackson zich twee keer verkiesbaar voor de Democratische voorverkiezingen voor het Amerikaanse presidentschap: in 1984 en 1988.

De bekende Amerikaanse dominee en burgerrechten-activist Jesse Jackson (79) is opgenomen in het ziekenhuis met een coronabesmetting. Dat blijkt uit een verklaring die zaterdag is vrijgegeven door de door hem opgerichte organisatie Rainbow/Push.

## Honden terug bij Britney Spears



Foto: Shutterstock

De honden van de ‘Toxic’-zangeres hebben een speciaal dieet nodig en één heeft ernstige spijsverteringsproblemen. Dus de huishoudster maakte zich zorgen toen ze zag dat de puppy’s regelmatig tafelresten kregen, volgens de site. Bij het bekijken van de dieren werd de dierenarts ongerust en Britney’s oppas –haar vader Jamie Spears – besloot om voor de honden te blijven zorgen. Britney was achterdochtig dat haar vader echter de honden probeerde mee te nemen in hun strijd om haar conservatorium. De zangeres beschuldigde de huishoudster ervan foto’s van de zieke pups naar haar vader te hebben gestuurd. De huishoudster beweerde toen dat Britney haar op de arm had geslagen. De popster heeft vrijdag haar puppy’s teruggekregen, terwijl de huishoudster blijkbaar niet meer voor haar werkt, aldus TMZ.

## Aanvaller Huijbregts meldt zich ‘huilend’ bij politie

De vrouw die Marc-Marie Huijbregts eerder deze maand aanviel op de fiets, heeft zich gemeld bij de politie. Dat vertelt de cabaretier in zijn nieuwe podcast. Huijbregts werd naar eigen zeggen pas onlangs hiervan op de hoogte gesteld.

waar. Zij kwam uit de auto – ze was meteen als een stier – en toen kwam ze meteen op me af.”

De politie bood nog aan of de cabaretier een gesprek wil hebben met de vrouw, maar daar heeft hij geen zin in. De 56-jarige acteur werd in zijn gezicht geslagen toen hij over de Herengracht in Amsterdam fietste en een langzaam rijdende auto probeerde te passeren. Huijbregts deed aangifte van het incident.

De cabaretier beklemtoont dat de vrouw de zaak anders geschetst heeft dan hoe hij het heeft ervaren. “Volgens haar heb ik gezegd ‘trut’ en toen heeft ze mij een klap gegeven. Maar dat is niet

### Beetle baily

By Mort Walker



### Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman







Foto: VoetbalPrimaar

Een energiek FC Twente pakte een verdiend punt tegen Ajax.

## Puntverlies Ajax bij FC Twente

ENSCHDEDE — Ajax moet al na twee competitiewedstrijden in de achtervolging. De kampioen uit Amsterdam sloot gisteren een matig optreden in de uitwedstrijd tegen FC Twente af met een gelijkspel (1-1). Robin Pröpper, overgekomen van Heracles Almelo, bezorgde de thuisploeg in de slotfase een punt.

Ajax had veel de bal maar deed er weinig goeds mee. De kampioen viel vooral voor rust aan in een laag tempo en gaf FC Twente zo alle gelegenheid om duels aan te gaan. De spelers van trainer Erik ten Hag raakten al snel geïrriteerd over het soms felle spel van de thuisploeg. Davy Klaassen kreeg een gele kaart toen hij met een arm Giovanni Trupée in zijn gezicht raakte. Edson Álvarez werd niet bestraft toen hij Michal Sadílek

naar de grond werkte zonder dat de bal in de buurt was.

Twente verdedigde fel en gegroepeerd en probeerde de snelheid van aanvaller Queensy Menig uit te buiten. Trainer Ron Jans verwelkomde deze zomer maar liefst 12 nieuwe spelers. Michel Vlap en Sadílek, gehuurd van Anderlecht en PSV, hadden een basisplaats. Ricky van Wolfswinkel ontbrak nog vanwege een blessure.

### Uitslagen:

|                  |   |                        |
|------------------|---|------------------------|
| NEC Nijmegen     | – | PEC Zwolle 2-0         |
| SC Heerenveen    | – | RKC Waalwijk 3-2       |
| PSV              | – | Cambuur Leeuwarden 4-1 |
| Sparta Rotterdam | – | Heracles Almelo 1-1    |
| FC Groningen     | – | FC Utrecht 0-0         |
| FC Twente        | – | Ajax 1-1               |
| Feyenoord        | – | Go Ahead Eagles 2-0    |
| Vitesse          | – | Willem II 0-3          |

### Haller

Bij Ajax waren veel ogen gericht op Sébastien Haller. De spits van 22,5 miljoen euro werd nauwelijks in stelling gebracht maar liet zich ook een paar simpel van de bal zetten door Jayden Oosterwolde. Haller vormde een aanval met Steven Berghuis en Dusan Tadic. De kersverse olympisch kampioen Antony begon op de bank. De Braziliaan mocht Berghuis na ruim een uur aflossen.

Haller bracht Ajax in de 52e minuut wel op voorsprong, net als vorige week tegen NEC. Hij kreeg de bal met een gelukje voor zijn voeten, nadat verdediger Pröpper bijna een voorzet van Daley Blind in eigen doel had gewerkt. Even na zijn openingstreffer verzuimde Haller de wedstrijd voor een groot deel te beslissen. Hij kopte in vrijstaande positie naast.

Ajax speelde slordig en leed balverlies. Ook Blind en Klaassen, normaal gesproken comfortabel aan de bal,

wisten opvallend weinig een medespeler te bereiken. Ajax leek lang op weg naar een ruime beloning voor een matig optreden. Maar Pröpper beloofde zijn nieuwe ploeg voor de vele strijd lust die het leverde. Bijna nog kwam Ajax op 1-2. Keeper Lars Unnerstall werkte een inzet van de ingevallen Danilo uit zijn doel.

### Stand:

1. Feyenoord 2 6
2. PSV 2 6
3. Heerenveen 2 6
4. Ajax 2 4
5. Utrecht 2 4
6. Groningen 2 4
7. Fortuna 1 3
8. RKC 2 3
9. Willem II 2 3
10. Vitesse 2 3
11. NEC 2 3
12. Twente 2 1
13. Heracles 2 1
14. Sparta 2 1
15. AZ 1 0
16. GA Eagles 2 0
17. PEC 2 0
18. Cambuur 2 0

## Juventus begint met gelijkspel, late treffer Ronaldo afgekeurd



Foto: Shutterstock

Italiaanse media berichten dat Ronaldo weg wil uit Turijn.

UDINE — Juventus is gisteren de Italiaanse voetbalcompetitie begonnen met een gelijkspel bij Udinese: 2-2. Invaller Cristiano Ronaldo leek in de 94e minuut het winnende doelpunt te maken voor de club uit Turijn, maar buitenspel voorkwam dat. Ronaldo had de treffer toen al uitgebreid gevierd.

De Portugees startte op de bank en kwam pas na een uur spelen in het veld. Ronaldo heeft nog een contract voor één seizoen. Allegri zei zaterdag nog dat hij de garantie heeft dat Ronaldo wil blijven, maar volgens Italiaanse media bleef Ronaldo uit eigen verzoek buiten de basis omdat hij een transfer wil maken.

Zonder Ronaldo stond Juventus al binnen 3 minuten voor. Paulo Dybala scoorde. Juan Cadrado verdubbelde de voorsprong halverwege de eerste helft. Udinese, met de Nederlander Bram Nuytink als aanvoerder, kwam in de 51e minuut via Roberto Pereyra terug. De Argentijn benutte een strafschop.

### Buitenspel

Allegri bracht Ronaldo na een uur spelen in de ploeg, net als Giorgio Chiellini. Het was Udinese dat scoorde, in de 83e minuut via de Spaanse invaller Gerard Deulofeu. Ronaldo leek er alsnog voor te zorgen dat puntenverlies voor Juventus, waar Oranje-international Matthijs de gehele wedstrijd meedeed, uitbleef. De video-scheidsrechter maakte duidelijk dat van buitenspel sprake was.

Allegri moet ervoor zorgen dat Juventus de landstitel weer wint. Van 2012 tot 2020 werd Juventus kampioen, maar vorig seizoen moest 'De Oude Dame' het kampioenschap aan Internazionale laten.

## BMX'er Kimmann pakt na olympische titel ook de wereldtitel

ARNHEM — Niek Kimmann heeft gisteren bij het WK BMX overtuigend goud gewonnen. De Nederlander nam op het circuit op Papendal al vroeg in de wedstrijd de leiding en die stond hij niet meer af. De Fransman Sylvain André finishte als tweede, het brons ging naar de Zwitser David Graf. Mitchel Schotman, de tweede Nederlander die de finale had gehaald, moest met de zesde plek genoegen nemen.

Voor Kimmann betekende de wereldtitel het tweede grote succes deze zomer. Drie weken geleden won de 25-jarige fietscrosser in Tokio de olympische titel. Dat was extra bijzonder omdat hij kort daarvoor tijdens een training een scheurtje in zijn linker knie opliep toen hij een overstekende official niet kon ontwijken.

“Dit was heel speciaal”, zei Kimmann na de WK-finale tegen de NOS. “Natuurlijk is

olympisch goud het hoogste haalbare, maar een WK in eigen land is supervet. Helemaal om nu weer met publiek te rijden. Iedereen schreeuwt jouw naam en dat geeft echt iets extra's. Zo'n WK in Nederland staat wel bijna gelijk aan de Spelen voor mij.”

### Vorm van mijn leven

Kimmann kon zelf maar moeilijk geloven dat hij nu weer won. De dokter had hem

geadviseerd, vanwege zijn knieblessure, niet te starten. Bovendien had Kimmann na zijn olympische titel vanwege media-optredens en andere verplichtingen niet heel veel getraind. Tegen de NOS zei hij: “Ik ben in de vorm van mijn leven en qua pijn gaat het fietsen beter dan in Tokio. Op de fiets heb ik nergens last van en het zou niet gevaarlijk zijn als ik niet zou vallen. Het was een weloverwogen beslissing en ik ben er ontzettend blij mee. Heel speciaal dat het mij is gelukt.”

Voormalig wereldkampioen Twan van Gendt strandde in de kwartfinales en zei tegen de NOS dat hij stopt met BMX en verder gaat op de mountainbike.

## Tennisster Barty wint finale in Cincinnati



Foto: Shutterstock

CINCINNATI — Tennisster Ashleigh Barty heeft gisteren het toernooi van Cincinnati gewonnen. De Australische versloeg in de finale de Zwitserse verrassing van het evenement, Jil Teichmann. Dat deed ze in twee sets, 6-3 en 6-1. Voor Barty, de nummer 1 van de wereldranglijst, was het al de vijfde titel van dit seizoen. Ze was onder meer de beste op Wimbledon. Teichmann kwam op een wildcard binnen en versloeg drie speelsters uit de top 12. Ze won onder meer van de Japanse Naomi Osaka en van Belinda Bencic, de Zwitserse winnares van het olympische toernooi van Tokio. Ook Karolina Pliskova, als vierde geplaatst, moest er aan geloven.

## Toyota wint voor 4e keer op rij 24 uur van Le Mans

LE MANS — Toyota heeft voor de vierde keer op rij de lange afstand autorace de 24 uur van Le Mans gewonnen. Het succes was deze keer voor de coureurs Kamui Kobayashi uit Japan, Mike Conway uit Groot-Brittannië en José María López uit Argentinië.

Ook in een Toyota eindigden Kazuki Nakajima, Sebastian Buemi en Brendon Hartley in de koningsklasse als tweede. Dit team won de vorige editie. De winnaars waren dolgelukkig, nadat het een aantal jaren net niet was gelukt de klassieker te winnen. “Het voelt een beetje onwennig”, zei Kobayashi, voormalig coureur in de Formule 1. “We hebben het een en ander mee-

gemaakt door de jaren heen en dat was niet altijd positief. Het is fantastisch dat het nu eens een keer meezat.”

Conway was emotioneel. “Ik heb staan huilen als een klein kind”, zei hij. “We hebben er zo hard voor gewerkt en we waren er zo vaak heel dichtbij. Nu weten we dat het allemaal niet voor niets is geweest.”

### Toeschouwers

Robin Frijns won in de LMP2-klasse. De coureur, doorgaans uitkomend in de Formule E, deed dat op het Circuit de la Sarthe met Ferdinand Habsburg en Charles Milesi in het Belgische Team WRT. Frijns nam voor de eerste keer deel aan de 24 uur van Le Mans.

De wedstrijd werd later verreden dan gebruikelijk, zodat er ondanks de pandemie toch toeschouwers bij konden zijn. Er waren 50.000 belangstellenden. De editie van 2020 was zonder publiek verreden.



## Het 'prikkelraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar [aosaruba@amigoe.com](mailto:aosaruba@amigoe.com).

Voorzitter Marseille: dit is onacceptabel

## Wedstrijd Nice tegen Marseille loopt volledig uit de hand

NICE — De wedstrijd tussen Nice en Olympique Marseille in de Franse competitie is gisteravond volledig uit de hand gelopen. Een kwartier voor tijd hadden spelers van Marseille er genoeg van dat ze bij het nemen van een hoekschop voortdurend werden bekegeld door fans van de thuisclub en gooide een van hen een plastic flesje terug naar de tribune. Vervolgens bestormden fans van de thuisclub het veld.

Nice, dat speelde met Pablo Rosario en Justin Kluivert, leidde op het moment dat het duel werd stilgelegd met 1-0.

Oud-Ajacië Kasper Dolberg maakte het doelpunt. Onder meer Kluivert deed pogingen de fans tot bedaren te brengen.

Stewards moesten er ook aan te pas te komen om Jorge Sampaoli, de bijzonder geëmotioneerde coach van Marseille, in bedwang te houden. De Franse league wilde de wedstrijd door laten spelen nadat fans van Nice het veld hadden bestormd en ook Nice wilde dat. Maar de spelers van Marseille weigerden. “Het was niet veilig meer

voor de spelers”, voorzitter Pablo Longoria van Marseille. “Het is al de tweede keer dat dit is gebeurd. Eerder hebben we dit al meegeemaakt in Montpellier. Toen gingen we door toen werd besloten dat de wedstrijd zou worden hervat. Maar wat vandaag is gebeurd is onacceptabel. We willen ook een statement maken voor het Franse voetbal, dat dit niet

zo kan. Daarom hebben we besloten terug te gaan naar Marseille.” Voorzitter Jean-Pierre Rivere van Nice liet na afloop weten weinig te snappen van de reactie van Marseille. “We wilden allemaal dat de wedstrijd zou worden hervat, behalve Marseille. Maar voor ons is de situatie vrij duidelijk. Het is uit de hand gelopen met de waterflessen door de reactie van Marseille.”